

Du 6 au 8 juin 2024

44^e congrès Les Pédagogies Actives en Langues de Spécialité



SOMMAIRE

Bienvenue à l'IUT de Tours.....	3
Plans.....	5
Comité Scientifique	6
Comité d'Organisation.....	7
Wifi	7
Restauration.....	7
Vous êtes nouveau/nouvelle à l'APLIUT ?	7
Programme général.....	8
Jeudi 6 juin.....	10
Vendredi 7 juin.....	12
Conférence plénière 1.....	15
Conférence plénière 2.....	17
Conférence plénière 3.....	19
Conférence plénière 4.....	21
Programme des ateliers	23
Jeudi 6 juin 16.00 - 16.45	23
Jeudi 6 juin 16.55 - 17.40	27
Vendredi 7 juin 10.45 - 11.30	31
Vendredi 7 juin 11.40 - 12.25	35
Vendredi 7 juin 14.55 - 15.40	40
Samedi 8 juin 10.15 - 11.00.....	45
Samedi 8 juin 11.10 - 11.55.....	46
Ateliers Swap-Shop	47
Réception et dîner du Congrès à l'hôtel de ville.....	49
Marché des produits régionaux	49
Éditeurs présents lors du 44 ^e congrès de l'APLIUT	50
Hommages	53
Remerciements.....	55

Bienvenue à l'IUT de Tours

Nous vous souhaitons la bienvenue dans notre IUT tourangeau. Créé en 1969, il est composé de 6 départements répartis sur 2 sites, le département GEII sur le site de Grandmont au sud, les départements TC, Infocom, GB, Carrières Sociales et GEA sur le site Jean Luthier, au nord. C'est là que notre congrès aura lieu. N'oublions pas l'antenne de Blois regroupant les départements Mesures Physiques, Réseaux et Télécommunications, Science et Génie des Matériaux et Métiers du Multimédia et de l'Internet.

L'IUT de Tours accueille environ 2000 étudiants accompagnés par 137 enseignants titulaires, dont 83 enseignants-chercheurs et 54 enseignants issus du second degré. Nous bénéficions sur le site de Tours Nord d'un Centre de Ressources en langues ainsi que de plusieurs salles « d'innovation pédagogique » qui permettent d'appréhender les TD autrement.

Nous espérons que vous passerez un agréable séjour à Tours, accompagnés par nos 8 enseignants titulaires d'anglais, nos 2 enseignantes d'espagnol, auxquels se rajoutent quelques vacataires qui viennent compenser nos besoins.

Nous sommes fiers également de pouvoir partager avec vous la présence d'une œuvre d'Alexandre Calder sur notre site.



Ce 44^e congrès a pour thème « les pédagogies actives en langue de spécialité »

Pourquoi les pédagogies actives ? Avec la réforme du BUT, nous avons obligation d'accueillir au moins 50% de bacs technologiques, il faut donc trouver de nouvelles stratégies pour mettre ces étudiants au centre des apprentissages afin de les impliquer dans cet apprentissage et les amener à la réussite. Nous accueillons également de plus en plus de groupes hétérogènes, la pédagogie active est un des moyens de faire travailler les étudiants en sous-groupes. Une approche active doit permettre en outre de modifier la posture de l'enseignant et de ne plus l'envisager que dans un mode descendant, mais bien de mettre l'apprenant au centre et d'accepter de ne plus tout maîtriser, l'objectif est alors de miser sur la complémentarité et l'autorégulation des étudiants.

Nous devons également trouver comment être plus efficace si on considère la réduction des heures de langue constatées dans tous les départements lors du passage au BUT, et nous devons aussi nous adapter aux nouvelles manières d'apprendre des étudiants.

Il nous faut aussi tenir compte de l'apparition des nouvelles technologies et mettre l'oral au cœur de notre enseignement (l'oral car pour l'écrit, la technologie propose de plus en plus d'outils efficaces, notamment pour les traductions écrites).

Si on considère que nous sommes une formation professionnalisante, et que les étudiants sont censés intégrer le monde de l'entreprise à l'issue du BUT, il est important de mettre l'accent sur les *soft skills*, si recherchées par les entreprises. Les pédagogies actives permettent ainsi de former les étudiants à collaborer au sein d'une équipe via une communication efficace et collaborative. Il est alors possible de faire face aux défis économiques du 21^e siècle en adoptant une démarche créative et innovante.

Si on considère uniquement l'aspect jeux de la thématique, on autorise l'étudiant à adopter une méthode par essai et erreur et donc à dédramatiser l'erreur, favorisant un meilleur ancrage des apprentissages. En effet, lorsqu'une partie de jeu est perdue, l'étudiant peut tout de suite en faire une autre pour essayer une autre stratégie, ou pour adapter la stratégie initiale en fonction des feedbacks qu'il a reçus.

Depuis la réforme du BUT, avec l'approche par compétences, les situations d'apprentissage et d'évaluations (SAÉ) représentent une part non négligeable de la formation. Ces SAÉ, qui peuvent être des simulations, des projets, des investigations, permettent aux apprenants de déployer leur savoir-agir en endossant divers rôles. Les SAÉ transversales – qui intègrent les langues dans la réalisation de la SAÉ – facilitent l'apprentissage et l'utilisation de la langue de spécialité en contexte. En proposant des contenus en lien avec la spécialité, ces situations sont susceptibles d'engager les étudiants dans une communication en langue étrangère proche de la réalité professionnelle. Le recours aux jeux de rôle ou aux jeux sérieux, souvent évoqués dans les SAÉ, les encouragent à s'investir pleinement dans leur apprentissage.

Le 44^e Congrès de l'APLIUT invite les enseignants et les chercheurs à explorer les problématiques liées aux pédagogies actives pour les langues de spécialité ou dans le secteur Lansad.

A l'issue du congrès, nous vous serions reconnaissants de bien vouloir compléter le questionnaire de satisfaction qui se trouve en ligne à l'adresse suivante :

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSe3CnJ-OhNxfBFKvJAOxKkNNrwOj9IsvcgBhiEVDkjVj0AuHw/viewform>

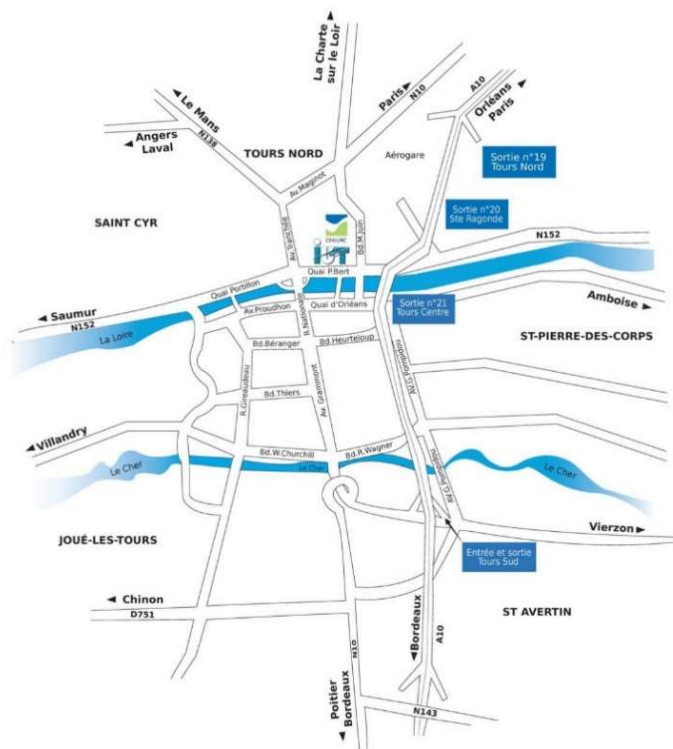
Nous dédions ce congrès à Patrice Charlemagne, notre collègue et ami.

Très bon congrès à toutes et à tous !

Plans

Le congrès se déroule dans le département Techniques de Commercialisation au 3^e étage du bâtiment E de l'IUT, sur le site Jean Luthier, 29 rue du Pont Volant à Tours Nord (plan 1).

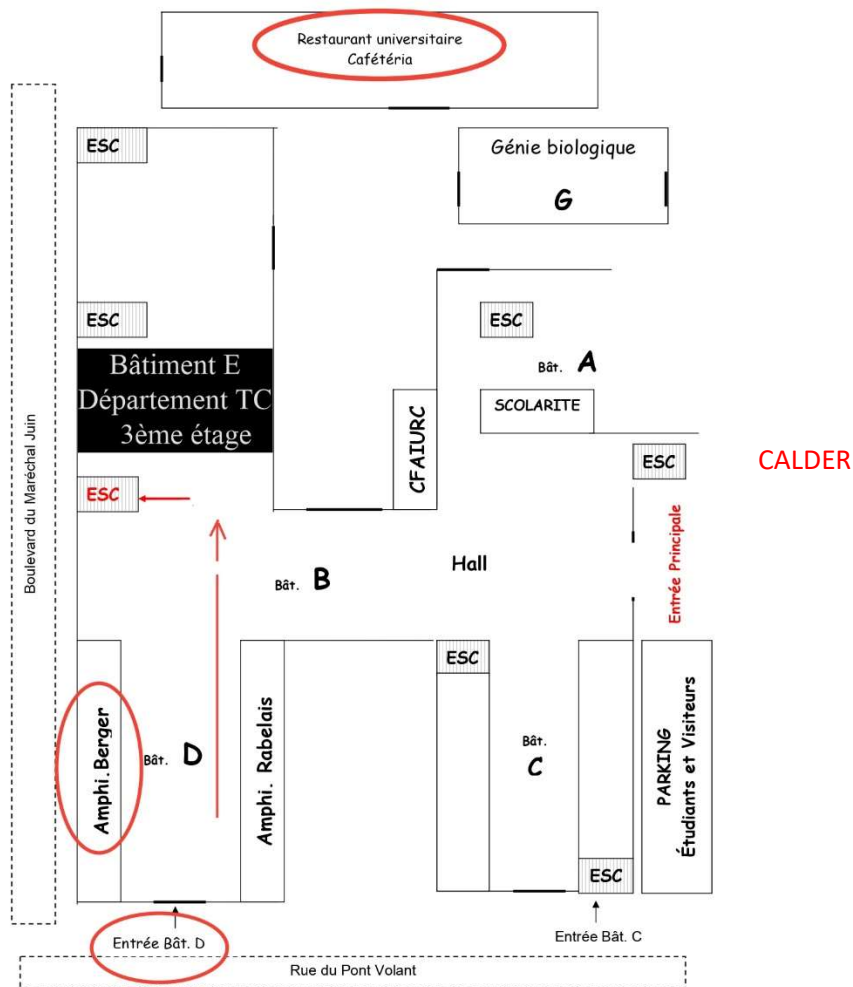
Plan1 - IUT Tours (site Jean Luthier)



Venir en bus

Ligne de Bus : N° 2, Arrêt IUT

Plan 2 - IUT et RU (Restauration)



Comité Scientifique

Présidente : Carmenne Kalyaniwala, Université de Lorraine
 Monica Alaez Galan, IUT Paul Sabatier, Université de Toulouse 3
 Dan Frost, Université Grenoble Alpes
 Danielle Joulia, IUT Paul Sabatier, Université de Toulouse 3
 Zsuzsa Kis, IAE Lyon, Université Jean Moulin Lyon 3
 Corinne Landure, IUT H. Curien Epinal, Université de Lorraine
 Marie-Pierre Martinez, IUT de Metz, Université de Lorraine
 Nicolas Molle, Université de Lorraine
 Cédric Sarré, Sorbonne Université
 Claire Sologny, IUT Dijon-Auxerre, Université de Bourgogne
 Julien Strignano, IUT de Saint-Etienne, Université Jean Monnet Saint Etienne
 Kossi Seto Yibokou, Université de Lorraine

Comité d'Organisation

Marie-Agnès TRAVAUX Responsable

Sylvie AUBERT

David MAILLET

Paula MARTINEZ

Les étudiants

Inès BAILLY

Mathis BLAIRON

Antoine CAGE

Yousra HADJ SALEM

Myriam LUCAS

Anna VARVOU

IUT Tours, Université Tours

IUT Tours, Université Tours

IUT Tours, Université Tours

IUT Tours, Université Tours

IUT Tours, Université Tours

IUT Tours, Université Tours

IUT Tours, Université Tours

IUT Tours, Université Tours

IUT Tours, Université Tours

IUT Tours, Université Tours

Wifi

Vous pouvez vous connecter avec vos identifiants habituels utilisés dans votre université via le réseau EDUROAM. Des identifiants pour l'IUT de Tours vous sont également fournis.

Restauration

Les déjeuners ont lieu au Restaurant Universitaire Saint Symphorien (voir plan 2, page 6) dans le bâtiment situé juste à côté de celui où auront lieu les conférences et les ateliers. Merci de remettre la contremarque lors de votre passage aux caisses du RU.

Vous êtes nouveau/nouvelle à l'APLIUT ?

N'oubliez pas de vous rendre à l'accueil des nouveaux APLIUTien.nes le jeudi 6 juin à 11h30 dans l'amphi Berger.

Pour les ancien.ne.s: les nouveaux adhérents de l'association ont un **badge jaune**
N'hésitez pas à aller leur parler !

Programme général

Jeudi 6 juin

08.30 - 09.00 Accueil des congressistes à l'IUT

09.00 - 11.30 Ateliers de spécialités (Informatique, GEA, InfoCom, Chimie, Génie civil, Techniques de Commercialisation...)

La révision des PN et les langues : quelles pistes d'amélioration ?

11.00 Ouverture du salon des éditeurs

11.30 - 11.50 Accueil des nouveaux

12.00 - 12.30 Photo de groupe devant le *Calder* (s'il fait beau)

12.30 - 13.45 Déjeuner

14.00 - 14.30 Ouverture officielle du congrès en présence du directeur de l'IUT et de la Vice-présidente initiatives pédagogiques et numériques

14.30 - 15.30 Conférence plénière 1

Grégoire Borst

*Apprendre à réguler ses pensées et ses émotions :
un enjeu et/ou un rôle pour les pédagogies actives ?*

15.30 - 16.00 Pause-café, visite du salon des éditeurs

16.00 - 16.45 1^{re} série d'ateliers

16.55 - 17.40 2^e série d'ateliers

19.00 - 21.30 Séance privée au cinéma *Studio*, série de courts métrages d'ici et d'ailleurs et collation dans les jardins du cinéma

Vendredi 7 juin

08.30 - 09.00 Accueil des congressistes

09.00 - 10.00 Conférence plénière 2

Patricia Fournier-Noël

*Ludopédagogie et enseignement de l'anglais en école universitaire de
management : mise en œuvre de jeux de rôle sur table.*

10.00 - 10.45 Pause-café, visite du salon des éditeurs et du marché régional

10.45 - 11.30 3^e série d'ateliers

11.40 - 12.25 4^e série d'ateliers

12.30 - 13.45 Déjeuner

13.45 - 14.45 Conférence plénière 3

Jean-Marc Mangiante

*Les pédagogies actives en milieu professionnel :
formations sur sites et participation des professionnels.*

14.55 - 15.40 5^e série d'ateliers

15.40 - 16.15 Pause-café, visite du salon des éditeurs et du marché régional

16.15 - 17.45 Assemblée générale et tombola

19.15 - 20.00 Cocktail à la mairie de Tours en présence de Mme Pereira-Nunes, Adjointe au Maire déléguée aux relations internationales

20.00 Photo de groupe à la mairie

20.30 - 01.00 Dîner du congrès à la mairie de Tours

Samedi 8 juin

08.30 - 09.00 Accueil des congressistes

09.00 - 10.00 Conférence plénière 4

Virginie Privas-Bréauté

*Les pratiques théâtrales pour un apprentissage/enseignement des langues
par l'action et la co-action*

10.00 - 10.15 Pause-café

10.15 - 11.00 6^e série d'ateliers et swap-shops n° 1 et n° 2

11.10 - 11.55 7^e série d'ateliers et swap-shops n° 1 et n° 2 (suite)

12.00 - 12.30 Clôture du 44^e congrès de l'APLIUT

12.30 - 13.00 C. A. de l'APLIUT

Jeudi 6 juin

08.30-09.00	Accueil des congressistes	3 ^e étage bâtiment E
09.00 - 11.50	Session spéciale IUT : ateliers de spécialité Ateliers réservés aux enseignants IUT	
	Atelier A : INFO (Informatique) R&T (Réseaux et Télécommunications) SD (Sciences des Données)	Salle 3060 D. Joulia
	Atelier B : TC (Techniques de commercialisation),	Salle 3170 C. Valente
	Atelier C : GACO (Gestion Administrative et Commerciale) INFOCOM (Information-communication), CS (Carrières Sociales), MMI (Métiers du Multimédia et de l'Internet), MLT (Management de la Logistique et Transports)	Salle 3050 J. Strignano
	Atelier D : CHIMIE, GBIO (Génie Biologique) GCGP (Génie Chimie-Génie des Procédés)	Salle 3110 B. Andlauer
La révision des PN et les langues : quelles pistes d'amélioration ?	Atelier E : GEII (Génie Electrique et Informatique Industrielle),	Salle 3040 M. Fabrèges
	Atelier F MP (Mesures Physiques) SGM (Science et Génie des Matériaux) GMP (Génie Mécanique et Productique) GIM (Génie Industriel et Maintenance) QLIO (Qualité, Logistique Industrielle et Organisation) PEC (Packaging, Emballage et Conditionnement)	Salle 3120 J. Farigoux
	Atelier E : GEA (Gestion des Entreprises et des Administrations), CJ (Carrières Juridiques)	Salle 3130 S. O'Sullivan
11.30 - 11.50	Accueil des nouveaux	Amphi Berger
11.50	Photo de groupe	Devant le <i>Calder</i>
12.30 - 13.45	Déjeuner	Resto U

14.00 -14.30	Ouverture officielle du 44 ^e Congrès	Amphi Berger
14.30 -15.30	Conférence plénière 1 Grégoire BORST <i>Apprendre à réguler ses pensées et ses émotions : un enjeu et/ou un rôle pour les pédagogies actives ?</i>	Amphi Berger
15.30 -16.00	Pause-café, visite du salon des éditeurs	Salle 3020/3030
16.00 -16.45 Première série d'ateliers	Atelier 1 : Delphine Clémenceau-Hindy La classe puzzle et l'apprentissage coopératif Atelier 2 : Marie-Pierre Martinez Comment engager l'apprenant dans la tâche. Retour d'observations de cours Atelier 3 : Hala Dankar et Denyze Toffoli Attachment Dynamics in English Language Development: Insights from IUT Students' activities Atelier 4 : Elodie Barrois IActive	Salle 4210 Salle 3060 Salle 3110 Salle 3120
16.55 -17.40 Deuxième série d'ateliers	Atelier 5 : Mathilde Arino Des salles de langues à pédagogie active à l'IUT de Bordeaux Atelier 6 : Mariluz Di Tillio et Isabelle Salengro Iguenane Impacts d'un Projet inter-langue : de la lecture-réécriture créative à la narration orale pour de futurs ingénieurs francophones et allophones Atelier 7 : Georges Wilson L'intelligence artificielle et l'enseignement des langues : se préparer pour l'avenir Atelier 8 : Isabelle Lucet, Delphine Falcoz et Mathis Romano Projet S4Pa (Simulation de Prise de Parole en Public dans un contexte Professionnel anglophone) : utilisation de la Réalité Virtuelle pour entraîner les étudiants à la prise de parole en anglais.	Salle 4210 Salle 3060 Salle 3110 Salle 3120
19.00 -21.30	Séance privée au cinéma Studio, série de courts-métrages d'ici et d'ailleurs	

Vendredi 7 juin

08.30 -09.00	Accueil des congressistes	Salle 3020
09.00 -10.00	Conférence plénière 2 Patricia FOURNIER-NOËL Ludopédagogie et enseignement de l'anglais en école universitaire de management : mise en œuvre de jeux de rôle sur table.	Amphi Berger
10.00 -10.45	Pause-café, visite du salon des éditeurs et du marché des produits régionaux	Salles 3030/3040/3170
10.45 -11.30 Troisième série d'ateliers	Atelier 9 : Isabel Vazquez de Castro Cours de langue et ressources théâtrales. De l'approche actionnelle à l'énaction	Salle 3060
	Atelier 10 : Marie Le Goff et Marion Warzagier L'engagement actif de l'étudiant en BUT : l'IA, menace ou opportunité ?	Salle 3130
	Atelier 11 : Catherine Colin Pédagogie active et pratiques pédagogiques en langues à l'université : quels (r)apports ?	Salle 3120
	Atelier 12 : Patricia Fournier-Noël Jeux de rôle sur table en cours d'anglais de spécialité : retour d'expérience	Salle 3080
11.40 -12.25 Quatrième série d'ateliers	Atelier 13 : Marie-Pierre Tournaire L'improvisation théâtrale comme dispositif de remédiation linguistique	Salle 3060
	Atelier 14 : Mélanie White L'apprentissage par projet : quelle efficacité ressentie par les apprenants ?	Salle 3130
	Atelier 15 : Aurélie Mariscalchi Mobiliser le paradigme énonctif pour mieux situer les pédagogies actives	Salle 3120
	Atelier 16 : Nadia Yassine-Diab Pédagogie active et utilisation de l'IA pour la génération semi-automatique de CV : le cas d'un enseignement de Master 2 à UT3	Salle 3080
	Atelier 17 : Danielle Joulia Comment « activer » des cours d'anglais informatique pour un engagement optimum ?	Salle 3110

12.30 -13.30	Déjeuner	Resto U
13.45 -14.45	Conférence plénière 3 Jean-Marc MANGIANTE Les pédagogies actives en milieu professionnel : formations sur sites et participation des professionnels.	Amphi Berger
14.55 -15.40 Cinquième série d'atelier	Atelier 18 : Florian Reche Les techniques de l'improvisation théâtrale adaptées au cours d'anglais : une approche éactive-performative pour un apprentissage créatif et incarné	Salle 3060
	Atelier 19 : Zineb Haroun Le modèle-outil et le « <i>Scholarship of Teaching and Learning</i> » (SoTL) pour le montage de dispositifs de formations universitaires professionnalisantes en langues	Salle 3130
	Atelier 20 : Celestina Cardoz-Maury Enhancing learning in ESP courses through Cuisine and Culture	Salle 3120
	Atelier 21 : Laura Martin-Gomez Module scénarisé en Master Physique : "18th International Conference on Physics"	Salle 3080
	Atelier 22 : Alexandra Reynolds The Virtual Backpacker: making tracks in the path to internationalisation at home	Salle 3110
15.40 -16.15	Pause-café, visite du salon des éditeurs et du marché des produits régionaux	Salles 3030/3040/3170
16.15 -17.45	Assemblée générale, tombola	Amphi Berger
19.15 -24.00	Dîner à la mairie de Tours en présence d'Elise Pereira-Nunes, adjointe au maire déléguée aux relations internationales	voir p.49

Samedi 8 juin

08.30 -09.00	Accueil des congressistes	Salle 3020
09.00-10.00	Conférence plénière 4 Virginie PRIVAS-BREAUTE Les pratiques théâtrales pour un apprentissage/enseignement des langues par l'action et la co-action	Amphi Berger
10.00 -10.15	Pause-café	Salle 3020
10.15 -11.00 Sixième série d'ateliers	Atelier 23 : Ana Bumber Job Dating ou un exemple de pédagogie active	Salle 3130
Swap-shops	Swap-shop 1 : Marie-Pierre Martinez Compréhension orale, expression orale et interaction ***Inscription préalable obligatoire*** Swap-shop 2 : Sheila O'Sullivan Compréhension écrite et orale, expression écrite, multimédia et vocabulaire technique ***Inscription préalable obligatoire***	Salle 3110 Salle 3120
11.10 -11.55 Septième série d'ateliers	Atelier 24 : Mathilde Svab et Liz Sagar « Comme en entreprise ! » Jeux et mises en situation en Licence Professionnelle Technico-Commercial	Salle 3130
Swap-shops	Swap-shop 1 suite : Marie-Pierre Martinez Compréhension orale, expression orale et interaction ***Inscription préalable obligatoire*** Swap-shop 2 suite : Sheila O'Sullivan Compréhension écrite et orale, expression écrite, multimédia et vocabulaire technique ***Inscription préalable obligatoire***	Salle 3110 Salle 3120
12.00 -12.30	Clôture du 44 ^e congrès	Amphi Berger
12.30 -13.00	CA de l'association	Amphi Berger

Programme des conférences



Conférence plénière 1

Grégoire BORST

Université Paris Cité

Modération : Dan Frost

Jeudi 6 juin 14.30 - 15.30

Amphi Berger

Apprendre à réguler ses pensées et ses émotions : un enjeu et/ou un rôle pour les pédagogies actives ?

La capacité à réguler ses pensées et ses émotions est au cœur de tous nos apprentissages. Ces capacités constituent le socle de notre capacité à nous engager activement dans nos apprentissages. Dans le même temps, l'efficacité des pédagogies actives peuvent s'expliquer par le fait qu'elles mobilisent et développent ces compétences. Nous présenterons une série d'études de psychologie du développement et des apprentissages pour illustrer cette interrelation entre pédagogie active et régulation des pensées et des émotions

Biographie

Grégoire Borst est professeur de psychologie du développement et de neurosciences cognitives de l'éducation à l'Université Paris Cité et directeur du Laboratoire de Psychologie du Développement et de l'Education de l'enfant (CNRS). Il a obtenu sa thèse en 2005 à l'Université Paris Sud et a intégré le LaPsyDÉ en 2010 après 4 ans de post-doctorat à l'Université d'Harvard. Ses recherches s'intéressent au rôle des fonctions cognitives de haut niveau (métacognition, résistance aux automatismes, régulation émotionnelle) dans le développement cognitif et socio-émotionnel et dans les apprentissages scolaires chez l'enfant, l'adolescent et le jeune adulte en combinant des approches comportementales et

de neuroimagerie (EEG, NIRS, IRM). Auteur de plus de 90 articles scientifiques, il est également auteur de différents ouvrages de pédagogie (*Le cerveau et les apprentissages* par exemple) mais aussi d'ouvrages grand public (*Mon cerveau - Questions/Réponses, C'est pas moi c'est mon cerveau*).

Grégoire Borst travaille en étroite collaboration avec l'ensemble des acteurs de l'éducation pour améliorer les apprentissages des élèves. Il est membre sénior du Bureau International de l'Education (IBE - UNESCO), membre sénior de l'Institut Universitaire de France (IUF), membre du comité d'experts jeune public auprès de l'ARCOM, membre de la commission «Développement de la lecture auprès de publics spécifiques » et dirige le Réseau Thématique Pluridisciplinaire "Recherche autour des questions d'éducation" au CNRS. Il a reçu en 2021 le Prix Dagnan-Bouveret de l'Académie des Sciences Morales et Politiques (Institut de France) pour son programme de recherche sur la psychologie cognitive et de l'éducation contemporaine.

Bibliographie indicative

- Salaün, J.P., Borst, G., Cachia, A., Orliac, F., Vivien, D., & Poirel, N. (2024). General anaesthesia early during childhood may impact local/global visual processing in children. *British Journal of Anaesthesia*.
- Schwizer Ashkenazi, S., Roell, M., McCaskey, U., Cachia, A., Borst, G., O'Gorman Tuura, R., & Kucian, K. (in press). Are numerical abilities determined at early age? A brain morphology study in children and adolescents with and without developmental dyscalculia. *Developmental Cognitive Neurosciences*.
- Menu, I., Borst, G., & Cachia, A. (2024). Latent Network Analysis of Executive Functions Across Development. *Journal of Cognition*, 7(1): 31, pp. 1-16.
- Maximino-Pinheiro, M., Menu, I., Boissin, E., Brunet, L.A., Barone, C., & Borst, G. (2024). Metacognition as a mediator of the relation between family SES and language and mathematical abilities in preschoolers. *Scientific Reports*, 14, 10392.
- Rezende, G., Le Stanc, L., Menu, I., Cassotti, M., Aïte, A., Salvia, E., Houdé, O., Borst, G., & Cachia, A. (2023). Differential effects of mindfulness meditation and cognitive training on cool and hot inhibitory control in children and adolescents. *Journal of Experimental Child Psychology*, 235.
- Viarouge, A., Lee, H., & Borst, G. (2023). Attention to number requires magnitude-specific inhibition. *Cognition*, 230, 105285.
- Voudouri, A., Bago, B., Borst, G., & De Neys, W. (2023). Reasoning and cognitive control, fast and slow. *Judgment and Decision Making*, 18, E33.
- Salaün, J., Chagnot, A., Cachia, A., Poirel, N., Datin-Dorrière, V., Dujarrier, C., Lemarchand, E., Rolland, M., Delalande, L., Gressens, P., Guillois, B., Houdé, O., Levard, D., Gakuba, C., Moyon, M., Naveau, M., Orliac, F., Orliaguet, G., Hanouz, J.,... Vivien, D. (2023). Consequences of General Anesthesia in Infancy on Behavior and Brain Structure. *Anesthesia & Analgesia*, 136(2), 240-250.
- Omont-Lescieux, S., Menu, I., Salvia, E., Poirel, N., Oppenheim, C., Houdé, O., Cachia, A., & Borst, G. (2023). Lateralization of the cerebral network of inhibition in children before and after cognitive training. *Developmental Cognitive Neuroscience*, 63, 101293.

Conférence plénière 2



Patricia FOURNIER-NOËL

Université Paris-Est Créteil (UPEC)

Modération : Cédric Sarré

Vendredi 7 juin 9.00 - 10.00

Amphi Berger

Ludopédagogie et enseignement de l'anglais en école universitaire de management : mise en œuvre de jeux de rôle sur table

Le projet EdUTeam JdR consiste à étudier l'intérêt des jeux de rôle (JdR) sur table comme modalité ludopédagogique dans les enseignements de langues vivantes et de management en école universitaire de management. Cette conférence présente les fondements théoriques du projet : d'une part, les apports de la ludopédagogie pour des enseignements universitaires en langues comme en management et les liens possibles entre la ludopédagogie et la pédagogie actionnelle présentée par le cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL, 2001) ; d'autre part, l'utilisation des niveaux 1 et 2 du modèle d'évaluation des formations de Kirkpatrick (Kirkpatrick & Kirkpatrick, 2016) afin d'évaluer l'impact de pratiques ludopédagogiques sur la motivation et l'apprentissage des étudiants.

Nous proposons en outre une brève synthèse de nos expérimentations, réalisées pendant trois années universitaires consécutives (2019 à 2022), qui ont consisté à mettre en œuvre un JdR fantastique dans le cadre de cours d'anglais de spécialité de deux classes différentes de 3^e année de Licence de Management. Ces expérimentations nous ont permis d'établir des liens pertinents entre le JdR sur table et la mise en œuvre de la pédagogie actionnelle s'appuyant, comme le JdR sur table, sur des situations authentiques scénarisées.

Bibliographie

Fournier-Noël, P., Lépinard P., & Solnik, O. (2020). Enseigner l'anglais grâce aux jeux de rôle sur table : le cas de la mise en œuvre de la pédagogie actionnelle en école universitaire de management. *Colloque International Game Evolution*. [<https://hal.science/hal-02563070v2>]

Fournier-Noël P., Lépinard, P. & Solnik, O. (2021). De la table physique à la table virtuelle : mise en œuvre du jeu de rôle à distance dans l'enseignement de l'anglais. *Colloque International Game Evolution*. [<https://hal.science/hal-03221349>]

Fournier-Noël P., Lépinard, P. & Solnik, O. (2022). Mise en œuvre de jeux de rôle sur table dans l'enseignement de l'anglais en école universitaire de management : Synthèse préliminaire du projet EdUTeam JDR après trois années d'expérimentation. *Colloque International Game Evolution* [<https://hal.science/hal-03668906>]

Lépinard, P. (2023). L'apprentissage expérientiel par le jeu pour l'acquisition des connaissances théoriques managériales. *Recherches en sciences de gestion*, 5(158), pp.489-516.

Biographie

Patricia Fournier-Noël est maître de conférences à l'Université Paris-Est Créteil (UPEC), rattachée au laboratoire IMAGER (EA 3958)-CIMMA. Ses recherches portent principalement sur la civilisation irlandaise et notamment la place des minorités dans l'enseignement du premier degré en République d'Irlande mais elle enseigne en parallèle l'anglais appliqué à la gestion depuis 2008, après avoir été formée à l'enseignement et à la recherche en anglais de spécialité à l'École normale supérieure de Cachan (Paris-Saclay). C'est dans le cadre de ses enseignements d'anglais de spécialité qu'elle a été partie prenante du projet EdUTeam JdR, piloté par Philippe Lépinard, MCF en Sciences de Gestion, Institut de Recherche en Gestion (IRG) - EA 2354, à l'IAE Paris-Est, Université Paris-Est Créteil.

Conférence plénière 3



Jean-Marc MANGIANTE

Université d'Artois

Modération : Danielle Joulia

Vendredi 7 juin 13.45 - 14.45

Amphi Berger

Les pédagogies actives en milieu professionnel : formations sur sites et participation des professionnels

L'ingénierie de formation qu'est devenu le Français sur Objectif Spécifique (FOS) dans le champ de la didactique des langues (Mangiante et Parpette, 2023), lorsqu'elle s'applique en milieu professionnel, repose sur la collaboration de l'entreprise dont sont issus les apprenants. Cette collaboration permet de préciser la demande de formation, les besoins linguistiques objectifs du groupe et de collecter et analyser les données langagières qui constitueront la trame pédagogique du cours. Cette implication des professionnels induit une forme de relation pédagogique différente de celle d'un cours de FLE classique : les apprenants sont davantage impliqués et actifs. Cette participation active prend une dimension particulière lorsqu'elle s'inscrit dans le contexte de formations sur sites amplifiant considérablement la motivation, la responsabilisation et l'autonomie des apprenants qui perçoivent mieux l'apport de la formation à leur pratique professionnelle. Cette conférence se propose de présenter les apports didactiques de telles formations à partir d'exemples concrets de formations sur sites réalisées dans différents milieux professionnels (restauration, hôtellerie, BTP, hygiène - propreté...). Elle mettra en évidence certaines données théoriques qui émergent de telles pratiques pédagogiques actives comme celles des proximités spatiale, cognitive, sociale... (Bailly, 1998 ; Carriou, 2007).

Bibliographie

- Bailly, A., 1998, « Maîtriser les proximités », Bellet, M., Kiratt, T. et Largeron, C., *Approches multiformes de la proximité*, Paris : Hermès.
- Kerbrat-Orecchioni, C., 1990, *Les interactions verbales, t. I et II*, Paris : Armand Colin.
- Mangiante, J.-M. et Parpette, C., 2023, *Le Français sur Objectif Spécifique. Ingénierie de formation et conception de programme*, Vanves : Hachette FLE.
- Moreau, M.-L., 1997, éd., *Sociolinguistique. Concepts de base*, Liège : Mardaga.

Biographie

Jean-Marc Mangiante est Professeur des Universités en Sciences du Langage à l'université d'Artois, directeur du laboratoire de linguistique et didactique du Français Grammatica, et responsable du Master FLE/FLS/FOS. Il conduit des recherches en analyse de discours professionnels et didactique du FOS. Ses travaux portent également sur les référentiels de compétences en langue professionnelle, les relations entre langue et travail et l'interculturel en contextes professionnel et universitaire.

Conférence plénière 4



Virginie PRIVAS-BRÉAUTÉ

Université de Lorraine

Modération : Carmenne Kalyaniwala

Samedi 8 juin 9.00 - 10.00

Amphi Berger

Les pratiques théâtrales pour un apprentissage/enseignement des langues par l'action et la co-action

Cette conférence portera sur les enjeux de l'introduction des pratiques théâtrales en cours de langues et l'émergence du sens partagé (Aden, 2012) dans la co-action et la co-création. Les sciences cognitives (Varela, 1996 ; Damasio 2002 ; Immordino-Yang, 2016 ; Lemaire, 2021) fourniront le cadrage théorique dans lequel s'inscrivent les nombreuses mises en pratique sur le terrain : jeux de rôle, improvisation et *process drama* (O'Neill, 1995 ; Baldwin, 2012 ; Baldwin et Galazka, 2021). Une proposition de modélisation de l'introduction des pratiques théâtrales en classe de langues mettra ainsi en exergue l'implication du corps apprenant pour une expérience transformatrice de l'apprentissage/enseignement des langues (Lapaire, 2019).

Bibliographie

- Aden, J. (2012). La médiation linguistique au fondement du sens partagé : vers un paradigme de l'enaction en didactique des langues, *Éla. Études de linguistique appliquée*, 167, pp. 267-284.
- Baldwin, P. (2012) *With Drama in Mind*. Continuum.
- Baldwin, P. et Galazka, A. (2021). *Process Drama for Second Language Teaching and Learning*. Bloomsbury.
- Damasio, A. (2002). *Le Sentiment même de soi - Corps, émotions, conscience*, Éditions Odile Jacob.
- Immordino-Yang, M. H. et Damasio, A. (2007). We Feel, Therefore We Learn, *Mind, Brain and Education*, 1 (1), 2007, pp. 3-10.

Immordino-Yang, M. H. (2016). *Emotions, Learning and the Brain. Exploring the Educational Implications of Affective Neuroscience*. WW Norton & Company.

Lapaire, J.R. (2019). Engaging the « Learning body » in language education, *English and American studies*, 16.

Lemaire, P. (2021). *Émotion et Cognition*. De Boeck Supérieur.

O'Neill, C. (1995). *Drama Worlds. A Framework for Process Drama*. Heinemann.

Varela, F. (1996). *Invitation aux sciences cognitives*, Éditions du Seuil.

Biographie

Virginie Privas-Bréauté est maître de conférences en didactique de l'anglais à l'Université de Lorraine, Nancy, et membre du laboratoire Analyse et traitement informatique de la langue française (Atilf). Elle étudie le potentiel didactique des dispositifs et pratiques énatifs et immersifs (théâtre, dessin, jeu et réalité virtuelle) dans les classes de langues depuis ses premières années d'enseignement de l'anglais en France. Plus récemment, elle a formé des professeurs de langues à l'utilisation du théâtre, des pratiques artistiques et de la réalité virtuelle dans leurs classes pour faciliter l'apprentissage des langues, entre autres compétences. Ses recherches s'inscrivent dans le cadre de théories neuroscientifiques telles que la cognition incarnée impliquant la cognition, les émotions et le corps. Elle est membre de l'association International Drama/Theatre and Education Association (Idea), du centre de recherches sur les arts dramatiques anglophones contemporains (Radac) et vice-présidente en charge de la recherche scientifique de l'Ardaa (Association pour la Recherche en Didactique et Acquisition de l'Anglais).

Programme des ateliers

Atelier 1

Delphine CLÉMENCEAU-HINDY

Université de Tours

Modératrice : Carmenne Kalyaniwala

Jeudi 6 juin 16.00 - 16.45

Salle 4210

La classe puzzle et l'apprentissage coopératif

La classe puzzle est un concept qui, quand il est appliqué à la pédagogie, permet de créer un apprentissage coopératif puisque les étudiants doivent travailler ensemble en équipe, pour atteindre un but commun. Chaque personne dépend donc de toutes les autres (pour éviter les "passagers clandestins" dans le travail de groupe).

Cette méthode a pour objectif de construire un consensus au travers de la coopération et de l'entraide des membres du groupe afin de faciliter les apprentissages. Elle rend la coopération nécessaire en s'assurant que l'apport de chacun est indispensable au travail de tous.

L'atelier permettra de présenter la classe puzzle, son principe, ses objectifs, ses avantages. Il s'appuiera sur des exemples concrets qui permettront aux enseignants de pouvoir se projeter dans l'utilisation de cette méthode au service de leur pédagogie.

Références

Elliot Aronson, *The jigsaw strategy*, San Diego, Academic Press, 2002

Philippe Meirieu, "Sur la classe-Puzzle d'Elliot Aronson (Jigsaw classroom)

https://www.meirieu.com/CLASSEAUQUOTIDIEN/jigsaw_francais.pdf

<https://theconversation.com/avec-les-classes-puzzlesfavoriser-la-cooperation-entre-eleves-145941>

Atelier 2

Marie-Pierre MARTINEZ

IUT de Metz

Université de Lorraine

Modératrice : Claire Sologny

Jeudi 6 juin 16.00 - 16.45

Salle 3060

Comment engager l'apprenant dans la tâche. Retour d'observations de cours.

La réforme du BUT amène les enseignants d'IUT à revoir leurs enseignements en profondeur. Selon Walsh (2016), pour comprendre comment fonctionne l'apprentissage, la clé de voûte est la réflexion personnelle des enseignants amenée par l'observation de cours - pratique courante dans les pays anglo-saxons - qui favorise le développement professionnel des enseignants (Gosling, 2005). C'est dans cet esprit que nous avons réalisé 28 observations de cours, 19 collègues de l'Ecole des Langues et de Linguistique Appliquée de l'Université de Limerick en Irlande ont été observés entre septembre et décembre 2023.

Le but de cette recherche-action consistait à découvrir comment les enseignants de langues (allemand, anglais, espagnol, français et anglais langue de spécialité) développent l'interactivité et les 4C de la communication (Communication / Collaboration / Créativité / pensée Critique) de leurs étudiants afin de les engager dans la tâche. D'après Barkley (2010), plus l'engagement de l'étudiant est fort, plus son expérience académique et son niveau d'acquisition de connaissances seront élevés. Suite à ces observations, nous décrirons de quelle manière les enseignants de langues rendent leurs étudiants acteurs de leur apprentissage grâce aux pédagogies actives. Nous étudierons comment ils engagent les apprenants dans les tâches, avec quelles techniques pédagogiques, activités, ressources, supports ou outils technologiques, en sachant que l'approche pédagogique adoptée dans les cours observés était systématiquement centrée sur l'apprenant ('*Student centered approach*'). Un point sera également fait sur des activités de créativité et de ludo-pédagogie transférables en IUT. Nous concluons cette présentation avec les résultats d'un questionnaire administré aux étudiants que nous avons observés durant ces quatre mois en Irlande.

Références

Barkley, E.F. (2010). *Student Engagement Techniques. A handbook for college faculty*. Jossey-Bass.
Gosling, D (2005). *Peer Observation of Teaching, SEDA paper*, 118.
<https://www.seda.ac.uk/product/peer-observation-of-teaching/>
Walsh, S (2016). Enhancement and improvement of quality practice in English language education and the role of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) *Excellence in teaching, a possible way forward?* Quality and Qualifications Ireland* (QQI) Inaugural English Language Education Conference, Croke Park Conference Center Dublin.

*Quality and Qualifications Ireland is the state agency responsible for promoting the quality, integrity and reputation of the further and higher education system in Ireland.

Atelier 3

Hala DANKAR et Denyze TOFFOLI

Université Paul Sabatier – Toulouse III

IUT Paul Sabatier

Modératrice : Danielle Joulia

Jeudi 6 juin 16.00 - 16.45

Salle 3110

Attachment Dynamics in English Language Development: Insights from IUT Students' activities

The primary focus of this study concerns the links between attachment and additional language development. Decades of research have revealed that early secure attachment is linked to significant childhood outcomes, including autonomy and first language development (van IJzendoorn et al., 1995). Bergin & Bergin (2009) further contend that secure relationships between students and teachers predict positive outcomes and motivation, while insecure relationships may result in less autonomous students. Pianta et al. (1997) assert that the teacher-student relationship also impacts first language learning growth.

In sum, the aforementioned studies provide compelling evidence that attachment quality influences first language acquisition and development. However, further research is imperative to explore their impact on additional language development.

My research focuses on French students aged 18-20 in a computer science program in an IUT. It investigates their English language development in relation to their attachment type. I have collected longitudinal data, via questionnaires and interviews spanning two academic years (2021-2022 and 2022-2023).

This presentation will explore both the questionnaire data (n=100) and the interview data (n=18), explaining methodology, data analysis, and sharing initial results. This data offers detailed insights into learning outcomes and practices over the two-year period. The study's implications include practical suggestions for educators, emphasizing that their support for students enhances language learning motivation, a crucial factor in promoting language development (Noels et al., 2019).

References

- Bergin, C., & Bergin, D. (2009). Attachment in the classroom. *Educational Psychology Review*, 21(2), 141-170.
- Noels, K et al. (2019). Self-determination and Motivated Engagement in Language Learning. In Lamb et al. (Ed). *The Palgrave Handbook of Motivation for Language Learning*. Palgrave Macmillan, 95-115.
- Pianta RC et al. (1997). Mother-child relationships, teacher-child relationships, and school outcomes in preschool and kindergarten. *Early Childhood Research Quarterly*, 12, 3, pp. 263-280
- van IJzendoorn, M. H. (1995). Adult attachment representations, parental responsiveness, and infant attachment: A meta-analysis on the predictive validity of the Adult Attachment Interview. *Psychological Bulletin*, 117(3), 387-403

Atelier 4

Élodie BARROIS

Université Savoie Mont-Blanc

Modératrice : Sonja Hamilton

Jeudi 6 juin 16.00 - 16.45

Salle 3120

IActive

Les IA nous invitent à ré-explorer nos enseignements, projets et approches pédagogiques pour inciter les étudiant·e·s à rester actif·v·es dans leurs apprentissages de l'anglais. Le cours master « Ergonomie socio-cognitive des systèmes intelligents » m'a obligée à explorer les potentiels et les limites de l'IA. J'ai donc conféré aux étudiant·e·s le rôle de me/se guider et questionner par étapes ses usages en soulevant des débats, comparant les outils, présentant des utilisations à une conférence semi-fictive et même rédigeant une charte de son utilisation. Ainsi, la découverte de ses usages m'a permis de me rendre compte que son utilisation pertinente et raisonnée allait certainement être une nouvelle compétence attendue de l'étudiant·e non-spécialiste.

Pour autant, comment lever la tentation de faire une utilisation passive de l'IA pour un·e étudiant·e pas toujours intrinsèquement motivé·e par sa progression en anglais, notamment pour ses productions à la maison (« homeworks », projets, tâches) ? Le questionnement de l'évaluation de tels travaux m'a poussée à une réflexion sur la scénarisation de ces derniers.

L'expérience acquise en master Ergo m'a aussi menée à explorer le potentiel de l'IA, tester certains de ses usages pédagogiques et repenser autant l'autonomisation que les travaux en autonomie dans le cadre d'autres cours d'anglais de spécialité en Sciences Humaines et Sociales: de la pratique par « chat » par les étudiant·e·s de remise à niveau, à la recherche d'idées et correction d'« essays » en cours de sciences politiques et même tout simplement la simplification de texte pour les plus faibles.

Atelier 5

Mathilde ARINO

Université de Bordeaux

IUT de Bordeaux

Modératrice : Claire Sologny

Jeudi 6 juin 16.55 - 17.40

Salle 4210

Des salles de langues à pédagogie active à l'IUT de Bordeaux

Les nouveaux espaces d'apprentissage (en anglais « New Learning Environments ») sont des lieux d'enseignement-apprentissage qui se distinguent par leur grande modularité (flexibilité d'agencements) et la possibilité qu'ils offrent d'expérimenter une diversité de scénarios pédagogiques. Dans le secteur LANSAD, ces laboratoires d'expérimentation sont au service d'un enseignement agile et d'un apprentissage des langues en situations de communication authentique, et promeuvent chez les apprenants leur participation, leur réflexion critique, et la résolution de problèmes dans un environnement de travail international.

C'est dans le cadre d'un appel à projet Région Nouvelle Aquitaine qu'a été lancée la rénovation de trois salles de cours de langues sur deux sites géographiques de l'IUT de Bordeaux. Elles devaient offrir un environnement de travail adapté aux différentes approches et méthodes pédagogiques et aux préférences d'apprentissage individuelles pour travailler en langues, et encourager l'agentivité et l'agilité des étudiants tout comme celle des enseignants. L'objectif au long cours est d'adapter la pédagogie des cours de langues aux compétences transversales à visée professionnalisante développées dans la nouvelle offre de formation du Bachelor Universitaire de Technologie (BUT), notamment par l'utilisation de technologies dédiées aux échanges virtuels favorisant l'internationalisation des étudiants à domicile (développement de compétences interculturelles, employabilité).

La présentation s'attachera à proposer un retour d'expérience sur la méthodologie de travail établie pendant les trois années du Projet Région, en s'appuyant sur la concertation des acteurs impliqués et la co-construction du nouvel espace : du montage financier, à la conception du lieu, au partage de pratiques, jusqu'à l'accompagnement pédagogique de ces utilisateurs.

Atelier 6

Mariluz DI TILLIO et Isabelle SALENGROS IGUENANE

Ecole des Ponts Paris Tech

Modérateur : Julien Strignano

Jeudi 6 juin 16.55 - 17.40

Salle 3060

Impacts d'un Projet inter-langue : de la lecture-réécriture créative à la narration orale pour de futurs ingénieurs francophones et allophones

A partir d'une recherche action menée auprès d'élèves-ingénieurs (public Lansad), nous analysons les points saillants d'un projet interlangue. L'originalité consiste à créer des ponts pluriculturels entre apprenants de modules de langues différentes à travers l'expérience de lecture-réécriture (Oriol-Boyer, 1998) et de narration orale de récits littéraires (Dizerbo, 2014). La mobilisation de compétences interculturelles (Abdallah-Pretceille, 1999) et le plurilinguisme sont au cœur du projet : se décentrer, adopter une écoute active et bienveillante, trouver un terrain d'entente dans le travail de groupe, varier et alterner les langues. Le même récit est abordé en version espagnole, pour les apprenants d'espagnol, et en français pour les apprenants de FLE, séparément dans chaque module. Ils partagent trois séances plurilingues : récits mimés et oralisés en diverses langues ; rédaction de dialogues plurilingues ; narration orale, dans un amphithéâtre, de récits dans la langue d'apprentissage (espagnol et français).

Nous décrivons le projet et son adossement théorique : ingénierie de la formation, apprentissage collectif, par projet et situé, plurilinguisme. Une analyse du projet et de ses facteurs d'émergence sera ensuite proposée. Les résultats (analyse des verbatim, bilans de fin de formation) indiquent des impacts positifs (pertinence du contenu et des modalités de travail en équipes plurilingues, ouverture d'esprit, reconnaissance et appréciation de la richesse et de la pluralité des cultures, etc.). Nous montrerons l'adaptabilité à d'autres langues et d'autres établissements. Cette proposition pédagogique apporte une réponse pour préparer les élèves-ingénieurs aux compétences collaboratives et à la communication en contexte professionnel plurilingue voire à devenir des ingénieurs-médiateurs.

Références

- Abdallah-Pretceille, M. (1999), *L'éducation interculturelle*. PUF (Que sais-je ?).
Dizerbo, A. (2014). Apprendre à exister : enjeux et modalités d'une éducation narrative. *Le sujet dans la cité*, 2, 5. 161-171
Oriol-Boyer, C. (1998). *Lire écrire ensemble - Français - Manuel - 6^e*. Hatier.

Atelier 7

Georges WILSON

British Council

Directeur des programmes d'anglais

Modératrice : Danielle Joulia

Jeudi 6 juin 16.55 - 17.40

Salle 3110

**L'Intelligence artificielle et l'enseignement des langues :
se préparer pour l'avenir**

Cette session examinera l'impact de l'IA sur l'enseignement des langues à travers le monde et son influence sur les méthodes d'apprentissage futures. Comment cette nouvelle technologie transformera-t-elle l'acquisition des langues ? Favorisera-t-elle un apprentissage plus actif ou encouragera-t-elle une dépendance passive des étudiants à la traduction et à la composition automatique ? Les enseignants pourront-ils utiliser efficacement cet outil pour créer des cours dynamiques ? L'apprentissage des langues risque-t-il même de devenir obsolète ?

La session s'appuiera sur le récent rapport de recherche du British Council sur l'IA et l'apprentissage des langues, basé sur les réponses de 1348 enseignants d'anglais de 118 pays et régions, ainsi que sur des entretiens approfondis avec 19 praticiens et décideurs de différents pays, y compris des représentants gouvernementaux, des chercheurs de l'enseignement supérieur et des experts du secteur EdTech. Elle présentera le rapport et ses conclusions, puis encouragera les participants à commenter et à discuter en se basant sur leurs propres expériences. L'objectif est d'aider les praticiens à s'adapter à un avenir où l'IA jouera un rôle crucial dans l'enseignement et l'apprentissage des langues.

Le British Council, agence culturelle du Royaume-Uni, soutient à titre non-lucratif l'enseignement de l'anglais de qualité pour renforcer la coopération internationale.

Atelier 8

Isabelle LUCET, Delphine FALCOZ et Mathis ROMANO

Université de Poitiers

Modératrice : Sylvia Canonne

Jeudi 6 juin 16.55 - 17.40

Salle 3120

Projet S4Pa (Simulation de Prise de Parole en Public dans un contexte Professionnel anglophone) : utilisation de la Réalité Virtuelle pour entraîner les étudiants à la prise de parole en anglais.

Le projet S4Pa trouve son origine dans le constat de l'existence d'un malentendu sur la prise de parole en public en anglais des étudiants de sciences. Il s'agit en effet d'une véritable compétence professionnelle qui a pour caractéristique d'être à la fois socialement discriminante et rarement enseignée, et donc qui n'est que rarement acquise par les étudiants.

Après avoir pu expérimenter différentes solutions de Réalité Virtuelle utilisées en contexte d'enseignement, l'idée nous est venue de proposer aux étudiants de la Faculté des sciences des situations de simulation de prise de parole en public en langue anglaise. Concrètement, il s'agit de mettre les étudiants en situation de communication de la manière la plus réaliste possible face à un auditoire virtuel (constitué d'avatars) qui, grâce aux fonctionnalités de l'IA, peut réagir en fonction de la prestation de l'utilisateur, avec la possibilité d'ajouter à la simulation des éléments perturbateurs et des questions obligeant alors le sujet à mobiliser sa capacité d'improvisation.

Si l'objectif reste d'intégrer ces simulations à l'enseignement d'anglais de spécialité, l'étudiant a aussi la possibilité de s'entraîner en totale autonomie (seul ou en sessions multi-joueurs) dans des contextes divers (simulations d'entretiens, questions aléatoires, présentations orales en amphithéâtre, en salle de TD ou en salle de réunion...).

Cette communication aura pour objectif de présenter le dispositif mis en œuvre et de proposer aux participants de tester eux-mêmes la simulation grâce à des casques de Réalité Virtuelle.

Bibliographie indicative

Bachmann M, Subramaniam A, Born J and Weibel D (2023). Virtual reality public speaking training: effectiveness and user technology acceptance. *Front. Virtual Real.* 4:1242544. doi: 10.3389/frvir.2023.1242544.

Frisby, Brandi N.; Kaufmann, Renee; Vallade, Jessalyn I.; Frey, T. Kody; and Martin, Joe C. (2020) "Using Virtual Reality for Speech Rehearsals: An Innovative Instructor Approach to Enhance Student Public Speaking Efficacy," *Basic Communication Course Annual*: Vol. 32, Article 6.

Kaplan-Rakowski and Gruber, *Smart Learning Environments* (2023) 10:46
<https://doi.org/10.1186/s40561-023-00263-9>.

Takac M, Collett J, Blom KJ, Conduit R, Rehm I, De Foe A (2019). Public speaking anxiety decreases within repeated virtual reality training sessions. *PLoS ONE* 14(5): e0216288.

Atelier 9

Isabel VAZQUEZ DE CASTRO

Université Paris-Est Créteil

Modératrice : Marie-Pierre Martinez

Vendredi 7 juin 10.45 - 11.30

Salle 3060

**Cours de langue et ressources théâtrales.
De l'approche actionnelle à l'énaction**

Au cours de cet atelier pratique nous allons présenter par le biais d'expériences faites en groupe notre démarche pédagogique, inspirée des approches actionnelles et éenactives. En accord avec les préconisations du CECRL formulées en 2001, nous proposons une démarche qui « favorise l'organisation de l'apprentissage par le biais de scénarios réalistes et fédérateurs, qui couvrent plusieurs leçons et mènent à une tâche/projet final qui implique un travail collaboratif ». (Conseil de l'Europe, 2001 :15)

Le passage par la fiction dramatique avec un projet de représentation correspond parfaitement à cette définition. Nous allons rappeler également comment le travail de préparation à cette tâche finale prend appui sur une démarche sensible et expérientielle. Transversale, elle est axée sur le corps et le mouvement, lors des interactions qui la transforment en activité artistique et créative. Notre démarche met en résonance les pratiques artistiques, les pratiques des langues et une approche corporelle de l'enseignement-apprentissage des langues, reprenant des fondamentaux biologiques de la communication.

Nous allons choisir lors de cet atelier quelques activités pour illustrer notre propos. Que ce soit par un jeu d'improvisations à thème ou par la résolution de tâches de communication à plusieurs niveaux, pour une mise en scène ou par un entraînement ludique, l'activité théâtrale sera présentée comme une ressource pédagogique qui va bien au-delà du paradigme constructiviste initial et s'ouvre à des horizons éenactifs qui tiennent compte du corps et de la biologie dans leur approche des langues et langages.

Nous proposerons, entre autres, des exercices dits "d'échauffement" pour lever les inhibitions ressenties pour s'exprimer, soit en groupe, soit individuellement. Ainsi, nous prendrons conscience des gestes de chacun, de nos mouvements et de nos voix personnelles qui seront travaillés lors d'improvisations rapides et diverses. Car lorsque l'on met en résonance des pratiques artistiques, des pratiques des langues et une approche corporelle de l'enseignement-apprentissage des langues, nombreux changements cruciaux vont se produire.

Enfin, nous aborderons de manière expérientielle les différences entre la simulation, le jeu de rôle ou sur un scénario donné, ou encore les caractéristiques des différentes formes de création dramatique, considérées comme des ressources et activités à réaliser en cours de langue.

Atelier 10

Marie LE GOFF et Marion WARZAGIER

Université Savoie Mont Blanc

IUT d'Annecy

Université Montpellier 3

Modératrice : Joëlle Farigoux

Vendredi 7 juin 10.45 - 11.30

Salle 3130

**L'engagement actif de l'étudiant en BUT : l'IA, menace ou opportunité ?
Proposition d'atelier autour de l'IA et ses usages pédagogiques
en langue de spécialité**

Pour faire suite au Congrès de Périgueux, où nous avons présenté aux aplutien.ne.s, notre retour d'expérience en créativité, nous proposons d'animer un atelier de réflexion et d'idéation autour des problématiques liées à l'IA et ses outils linguistiques qui, d'un simple clic, sont désormais à la portée de tous.

S'il paraît clair que l'IA a remis en cause et bouleversé nos habitudes et nos attentes concernant l'implication et l'évaluation des étudiants, l'IA peut cependant présenter une réelle opportunité pour chacun d'eux de s'engager de façon active et réfléchie dans ses apprentissages, et constituer un véritable outil dont nous pouvons nous emparer dans nos stratégies pédagogiques.

L'objectif de cet atelier sera donc double : tout d'abord proposer à nos collègues de recenser et partager nos pratiques afin de générer un maximum de pistes pour une appropriation intelligente et critique de l'IA, et par-delà saisir de quelle manière nous pouvons utiliser - ou détourner - cette technologie afin de favoriser pleinement l'implication de nos étudiants et servir leur réussite en langue de spécialité.

Atelier 11

Catherine COLIN

Ecole Normale Supérieure Paris Saclay

Modératrice : Danielle Joulia

Vendredi 7 juin 10.45 - 11.30

Salle 3120

Pédagogie active et pratiques pédagogiques en langues à l'université : quels (r)apports ?

Le terme « pédagogie active » n'est pas nécessairement familier des enseignant.es de langue, davantage habitué.es à la terminologie des méthodologies bien connues en didactique des langues comme l'approche actionnelle. Le CECRL, par exemple, ne présente aucune occurrence de « pédagogie active » ou « *active learning* » en anglais. Pourtant, les pratiques pédagogiques courantes en langue s'inscrivent assurément dans une démarche de pédagogie active (mise en activité des apprenant.es, autonomisation des apprentissages) et les activités prototypiques de la pédagogie active sont pratiquées depuis longtemps en classe de langue, notamment en LANSAD et cours de langue de spécialité (ludification, *peer-learning*, simulations et jeux de rôles, apprentissage par projet).

Cette communication aura pour but de montrer les liens entre didactique des langues et pédagogie active. Nous reviendrons sur l'historique et les définitions clefs de la pédagogie active en contexte universitaire, pour montrer non seulement ce que pédagogie des langues et pédagogie active ont en commun, mais aussi pour montrer comment nos pratiques pédagogiques d'enseignant.es de langue de spécialité peuvent contribuer à la pédagogie universitaire, ce qui revêt un intérêt particulier si l'on pense à l'EMI (*English as a Medium of Instruction*) et l'aide que nous apportons dans ce contexte aux collègues d'autres disciplines enseignant leur matière en anglais. La communication proposée ici est issue d'une réflexion personnelle, après avoir réalisé plusieurs actions de formation à la pédagogie active pour néo-MCFs avec un collègue chimiste, et après avoir mis en place une initiation à la pédagogie active dans le cadre d'un cours de didactique en M2 R LLCER pour des étudiant.es anglicistes se destinant à l'enseignement LANSAD.

Bibliographie indicative

- Barkley, F., Major C. (2018). *Interactive lecturing - a handbook for college faculty*. Jossey-Bass, Wiley.
- Bonwell, C. C., & Eison, J. A. (1991). *Active Learning: Creating Excitement in the Classroom*. ASHE-ERIC Higher Education Report, Washington DC: School of Education and Human Development, George Washington University.
- Chaplier, C., Joulia, D. (Dir.). (2019). L'internationalisation des formations dans l'enseignement supérieur. *Recherche et pratiques pédagogiques en langues*, Vol. 38 n°2.
- Dubrac, A-L., Terrier, L. (Dir.). (2017). Jeux et langues dans l'enseignement supérieur. *Recherche et pratiques pédagogiques en langues*, Vol. 36 n°2.
- Freeman, S., Eddy, S. L., McDonough, M., Smith, M. K., Okoroafor, N., Jordt, H., & Wenderoth, M. P. (2014). Active learning increases student performance in science, engineering, and mathematics. *Proceedings of the National Academy of Sciences*, 111(23), 8410-8415.
- Pagèze, J., & Lasagabaster, D. (2017). Teacher Development for Teaching and Learning in English in a French Higher Education Context. *L'Analisi Linguistica E Letteraria, Supplemento*, Anno 25. 289-310.
- Stains, M., Harshman, J., Barker, M. K. et al. (2018). Anatomy of STEM teaching in North American universities. *Science*, 359(6383), 1468-1470.

Atelier 12

**Patricia FOURNIER-NOËL, Philippe LEPINARD
et Odile SOLNIK**

Université de Paris-Est Créteil

Modératrice : Mathilde Svab

Vendredi 7 juin 10.45 - 11.30

Salle 3080

Jeux de rôle sur table en cours d'anglais de spécialité : retour d'expérience

Dans le cadre du projet EdUTeam JdR, nous avons expérimenté pendant trois années l'utilisation du jeu de rôle (JdR) sur table en cours d'anglais des affaires avec deux classes de 3^e année de Licence de Management. Nous proposons ici de présenter l'organisation pratique de ces séances, de la mise en place des règles du jeu, au bilan ou debriefing de fin de séance, en passant par la préparation des maîtres du jeu et la séance de jeu centrale.

Cette expérimentation a surtout produit des résultats positifs en matière de motivation des étudiants et d'interaction orale prolongée en anglais mais nous l'avons conçue et adaptée pour y intégrer une pratique de la compréhension écrite dans la phase préparatoire au jeu et d'expression écrite dans la phase de bilan, afin de permettre aux étudiants de travailler l'ensemble des compétences linguistiques qu'ils consolident habituellement en cours d'anglais de spécialité.

Références

- Fournier-Noël, P., Lépinard P., & Solnik, O. (2020). Enseigner l'anglais grâce aux jeux de rôle sur table : le cas de la mise en œuvre de la pédagogie actionnelle en école universitaire de management. *Colloque International Game Evolution*. [<https://hal.science/hal-02563070v2>]
- Fournier-Noël P., Lépinard, P. & Solnik, O. (2021). De la table physique à la table virtuelle : mise en œuvre du jeu de rôle à distance dans l'enseignement de l'anglais. *Colloque International Game Evolution*. [<https://hal.science/hal-03221349>]
- Fournier-Noël P., Lépinard, P. & Solnik, O. (2022). Mise en œuvre de jeux de rôle sur table dans l'enseignement de l'anglais en école universitaire de management : Synthèse préliminaire du projet EdUTeam JDR après trois années d'expérimentation. *Colloque International Game Evolution* [<https://hal.science/hal-03668906>]
- Lépinard, P. (2023). L'apprentissage expérientiel par le jeu pour l'acquisition des connaissances théoriques managériales. *Recherches en sciences de gestion*, 5(158), pp.489-516.

Atelier 13

Marie-Pierre TOURNAIRE

Université de Montpellier

Modératrice : Joëlle Farigoux

Vendredi 7 juin 11.40 - 12.25

Salle 3060

L'improvisation théâtrale comme dispositif de remédiation linguistique.

Chaque année nous sommes face à des étudiant.e.s de première année qui nous font part de leur insécurité linguistique. Ils/Elles craignent d'être jugé.e.s parce qu'ils/elles parlent de façon imparfaite. C'est pour cette raison que nous avons proposé à des étudiant.e.s volontaires de faire de l'improvisation théâtrale en anglais. En effet, cette activité permet de retrouver l'aspect ludique du langage et d'instituer un rapport non paralysant à l'erreur linguistique (Lacoste, cité dans Gagnon, 2018). L'improvisation offre des situations spontanées qui peuvent s'approcher de situations d'interaction de la vie réelle. Chaque improvisation est un problème à résoudre en interagissant et en coopérant avec ses partenaires de jeu. Elle crée un besoin de communication qui nécessite l'emploi du corps et du langage non-verbal. En conséquence, la prise de parole se rapproche d'une prise de parole réelle et devient une expérience physique totale qui sollicite la mémoire émotionnelle (Gagnon, 2018). Combinée à des outils plus classiques tels que les virelangues, l'improvisation théâtrale favorise l'aisance à l'oral et encourage la coopération.

Plusieurs activités d'improvisation théâtrale amenant les étudiant.e.s à prendre la parole de manière spontanée en langue étrangère seront présentées.

Références :

Gagnon, R. (2018). L'improvisation théâtrale au service de l'expression orale et écrite et de son enseignement. *Swiss Journal of Educational Research*, 33(2), 251-266. <https://doi.org/10.24452/sjer.33.2.4859>

Lacoste M. (1980). La vieille dame et le médecin (contribution à une analyse des échanges linguistiques inégaux). *Études de Linguistique Appliquée*, 37, 35-43.

Atelier 14

Mélanie WHITE

Université de Bordeaux

Modératrice : Cédric Sarré

Vendredi 7 juin 11.40 - 12.25

Salle 3130

L'apprentissage par projet : quelle efficacité ressentie par les apprenants ?

Les pédagogies actives représentent un pourcentage de plus en plus important des modalités d'apprentissage proposées à nos étudiants, sans pour autant remporter l'adhésion de ces derniers. Bien que ces pédagogies mettent l'apprenant au cœur de ses apprentissages en le rendant acteur, pour certains étudiants, les pédagogies actives ne sont pas perçues comme efficaces en termes d'acquisition de savoirs. Dans cette communication, nous nous proposons d'étudier et d'évaluer les perceptions diverses d'étudiants qui ont suivi des apprentissages par projet dans le contexte de leurs cours d'anglais de spécialité. En nous appuyant sur les ressentis et points de vue d'étudiants récoltés par le biais de questionnaires, nous souhaitons analyser l'effet de la pédagogie active en termes d'acquisition de savoirs, de savoir-être, et de compétences communicationnelles notamment. Nous nous concentrerons sur des groupes d'étudiants des cursus suivants : en présentiel, des Masters 1 et 2 en Sciences de l'Education et une Licence 3 en Orthoptie ; à distance, deux groupes de masters de sciences humaines (filières mélangées : psychanalyse, information et communication, métiers du livre...). Tous ces enseignements sont construits sur un apprentissage par projet où le projet représente la plus grande partie de l'évaluation finale. Le cours se construit sur une série de micro-tâches menant vers la tâche finale, qui est en général un projet multimodal, tel que la création d'un podcast, d'une vidéo type *paperslide* ou d'un projet comprenant une brochure et une vidéo. Nous souhaitons aussi cerner la façon dont les étudiants perçoivent l'accompagnement, l'étayage, l'interaction et les progrès dans ce type d'apprentissage.

Atelier 15

Auréli MARISCALCHI

Université Grenoble Alpes et Université de Rouen Normandie

Modérateur : Dan Frost

Vendredi 7 juin 11.40 - 12.25

Salle 3120

Mobiliser le paradigme éenactif pour mieux situer les pédagogies actives

Nous proposons dans cette communication de mobiliser le paradigme de l'éenaction pour apporter un éclairage complémentaire aux principes qui régissent les pédagogies actives. En particulier, nous nous appuyons sur nos travaux de thèse que nous avons consacrés à l'étude de l'approche *Silent Way* de Gattegno dans un contexte d'enseignement-apprentissage du FLE pour établir des liens avec ce paradigme. Développée dans les années 60, cette approche, comme d'autres pédagogies actives (Freinet, Montessori), a un modèle d'apprentissage très proche des théories socio-constructivistes. Il met en avant : la construction du savoir par l'expérience ; le rôle central des interactions avec l'enseignant ; l'importance de mettre les apprenants en position de chercheur ; la nécessité de proposer des situations aux apprenants (Gattegno, 1976). Mais il souligne aussi le rôle de la conscience, de l'action, de la perception et de l'affectivité dans les apprentissages (Gattegno, 1952). Partant, nous trouvons une résonnance aux travaux de Gattegno dans le paradigme de la cognition incarnée qui postule que « la connaissance dépend d'un monde inséparable de nos corps, de notre langage et de notre histoire culturelle - bref, de notre corporéité » (Varela et al., 1993, p. 210). Nous exposerons dans cette communication notre réflexion concernant ces liens en nous focalisant sur le rôle de l'action et de la perception, le rôle de la langue dans les interactions et le rôle du corps dans les apprentissages avec une perspective éenactive (Aden, 2017 ; Bara et Tricot, 2017 ; Bottineau, 2013, 2017 ; Soullaine, 2017 ; Eschenauer, 2020).

Références

- Aden, J. (2017). Langues et langage dans un paradigme éenactif. *Recherches en didactique des langues et des cultures. Les cahiers de l'Acedle*, 14(1). <https://doi.org/10.4000/rdlc.1085>
- Bara, F. et Tricot, A. (2017). Le rôle du corps dans les apprentissages symboliques : Apports des théories de la cognition incarnée et de la charge cognitive. Dans J. Dokic & D. Perrin (dir.), *La cognition incarnée* (p. 219-249). Université Grenoble Alpes.
- Bottineau, D. (2013). Pour une approche éenactive de la parole dans les langues. *Langages*, 192(4), 11-27. <https://doi.org/10.3917/lang.192.0011>
- Bottineau, D. (2017). Du languaging au sens linguistique. *Intellectica*, 68(2), 19-67. <https://doi.org/10.3406/intel.2017.1858>
- Eschenauer, S. (2020). Le corps translangageant médiateur de sens. *TIPA. Travaux interdisciplinaires sur la parole et le langage*, 36, Article 36. <https://doi.org/10.4000/tipa.3672>
- Gattegno, C. (1952). *Introduction à la psychologie de l'affectivité et à l'éducation à l'amour*. Delachaux et Niestlé.
- Gattegno, C. (1976). *The common sense of teaching foreign languages* (2010 éd.). Educational Solutions Worldwide. <https://issuu.com/eswi/docs/the-common-sense-of-teaching-foreignlanguages>
- Varela, F., Thompson, E., Rosch, E. et Havelange, V. (1993). *L'inscription corporelle de l'esprit : Sciences cognitives et expérience humaine*. Seuil.

Atelier 16

Nadia YASSINE-DIAB

Université de Toulouse III - Paul sabatier

Modératrice : Zsuzsa Kis

Vendredi 7 juin 11.40 - 12.25

Salle 3080

Pédagogie active et utilisation de l'IA pour la génération semi-automatique de CV : le cas d'un enseignement de Master 2 à UT3

Les avancées exponentielles de l'intelligence artificielle des dernières décennies et depuis novembre 2022 avec la sortie de ChatGPT notamment, nous invitent à réfléchir au rapport au savoir et à la posture de l'enseignant.e d'aujourd'hui plus que jamais pour rendre l'étudiant non seulement acteur mais également utilisateur autonome des outils à sa disposition sur la toile.

Cette réflexion m'a amenée à repenser la « plus-value » de mon enseignement sur le CV en anglais au niveau Master en LANSAD. En effet, comme nous le verrons ensemble, il existe plusieurs générateurs gratuits de CV en anglais automatiques ou semi-automatiques qui utilisent l'intelligence artificielle. Bien qu'imparfaits, ils constituent une aide précieuse pour celles et ceux qui les connaissent et ont conscience de leur potentiel. J'aimerais donc tout d'abord vous présenter un exemple de scénario pédagogique de classe inversée sur Moodle, qui intègre l'IA, pour enseigner de manière « active » le CV en anglais. Je détaillerai dans une deuxième partie l'évaluation : elle a dû être repensée en conséquence pour ne pas évaluer un cv généré automatiquement mais plutôt développer l'analyse critique de l'apprenant en lui donnant des outils adaptés pour mesurer le progrès entre deux versions (ici de CV). Je conclurai avec un retour d'expérience puisque ce cours 2.0 a commencé en septembre 2023 dans son nouveau format.

Atelier 17

Danielle JOULIA

Université de Toulouse III - Paul sabatier

IUT Paul Sabatier

Modératrice : Véronique Charriau

Vendredi 7 juin 11.40 - 12.25

Salle 3110

Comment « activer » des cours d'anglais informatique pour un engagement optimum ?

L'approche par compétences prônée dans le Bachelor Universitaire de Technologie invite les enseignants d'IUT à varier les approches et à privilégier les pédagogies actives, qui placent l'étudiant au centre de son apprentissage et visent une activation cognitive de l'apprenant (Tricot, 2017). Dans les cours d'anglais du BUT Informatique, il n'est pas rare que l'enseignant soit confronté à une certaine passivité de la part des étudiants, notamment pour les plus faibles d'entre eux. Comment alors « activer » un cours de langues et les engager cognitivement (Chi et Wylie, 2014) dans leur apprentissage linguistique ? Une des voies possibles pour des étudiants d'informatique est de les faire travailler sur des logiciels interactifs, ciblés sur des tâches grammaticales ou lexicales, qui requièrent de manipuler les données linguistiques pour trouver la bonne réponse aux activités proposées.

Nous présenterons notre approche avec ces logiciels qui mettent à disposition des étudiants des aides (lexicales, grammaticales, de guidage) pour s'adapter à leur niveau linguistique (Normand, 2017), complétés d'un système de rétroaction, qui facilitent la réalisation de la tâche et permettent de la réussir, renforçant ainsi leur sentiment d'efficacité personnelle (Bandura, 2003). En ayant le choix des aides, et le droit de se tromper et de recommencer, les étudiants s'impliquent facilement dans l'activité, sur laquelle ils peuvent aussi influencer en suggérant à l'enseignant des modifications informatiques pour améliorer les logiciels. Cette collaboration avec l'enseignant dans l'élaboration des outils, ainsi qu'avec leurs pairs, dans la réalisation de la tâche, a des effets positifs sur leur participation active et leur motivation pour la matière.

Références

- Bandura, A. (2003). *Auto-efficacité : le sentiment d'efficacité personnelle*. De Boeck.
- Chi, M. T. et Wylie, R. (2014). The ICAP framework: Linking cognitive engagement to active learning outcomes. *Educational Psychologist*, 49(4), 219-243.
- Normand, L. (2017). L'apprentissage actif : une question de risques... calculés. *Pédagogie collégiale*, 31(1), 5-12.
- Tricot, A. (2017). *L'innovation pédagogique*. Retz.

Atelier 18

Florian RECHE

Université Sciences et Technologies – Bordeaux 1

Modératrice : Joëlle Farigoux

Vendredi 7 juin 14.55 - 15.40

Salle 3060

Les techniques de l'improvisation théâtrale adaptées au cours d'anglais : une approche éactive-performative pour un apprentissage créatif et incarné

Cette communication visera à montrer comment la pédagogie des ateliers d'improvisation théâtrale, inspirée des travaux de Viola Spolin (1906-1994) et de Keith Johnstone (1933-2023) – principales autorités en matière d'improvisation théâtrale au XX^e siècle ayant développé des systèmes de formation à l'improvisation théâtrale visant à libérer l'imagination créative des individus (McLaughlin 2022) – peut enrichir l'enseignement-apprentissage de l'anglais. Les principes et lignes de conduite de l'*impro* seront présentés pour mettre en avant le processus créatif inhérent à l'improvisation théâtrale et son potentiel pour stimuler l'activité dans un apprentissage interactif, incarné et créatif. Nous nous positionnerons dans une perspective de pédagogie éactive-performative, où les "activités situées" sont reconsidérées comme des "situations éactées" (Masciotra et al., 2008). Nous soulignerons l'importance d'un cadre d'apprentissage sécurisé (« *safe space* »), où les étudiants peuvent expérimenter avec la langue sans crainte de l'erreur, tant que leurs énoncés verbaux et/ou non-verbaux s'inscrivent logiquement dans la progression de l'histoire créée collectivement en direct (« *stage reality* » de Spolin, 1963). Nous mettrons en évidence le caractère « incarné » (« *embodied* ») des activités d'improvisation théâtrale, qui permettent aux apprenants, étudiants du Collège Sciences et Technologies de l'Université de Bordeaux, de « rebondir » dans une langue étrangère. Enfin, nous discuterons de la manière dont ces activités créent une « expérience » de la langue différente, en présentant des exemples concrets en vidéo d'activités d'improvisation théâtrale adaptées à l'enseignement de l'anglais.

Références

- Johnstone, K. (1999). *Impro for storytellers: Theatresports and the art of making things happen*. Faber and Faber.
- Johnstone, K. (2019). *Impro: Improvisation and the theatre*. Bloomsbury Academic.
- Masciotra D. et al. (2008). *Éaction. Apprendre et enseigner en situation*. De Boeck Supérieur.
- McLaughlin, J. A. (2022). Radical Improvisation Part 1: The Liberation of the Individual. *Comedy Studies*, 13, 2, 175-85.
- Spolin, V. 1999 *Improvisation for the Theater: A Handbook of Teaching and Directing Techniques* (Ed). (3rd ed) Northwestern University Press.
- Spolin, V. (1986). *Theater games for the classroom: A teacher's handbook*. Northwestern University Press.

Atelier 19

Zineb HAROUN

Université Frères Mentouri Constantine

Modératrice : Anne Daumas

Vendredi 7 juin 14.55 - 15.40

Salle 3130

Le modèle-outil et le « Scholarship of Teaching and Learning » (SoTL) pour le montage de dispositifs de formations universitaires professionnalisantes en langues

Dans le contexte de l'enseignement universitaire, où la qualité des apprentissages des étudiants dépend étroitement des compétences et des approches pédagogiques des enseignants, la création de dispositifs de formation adaptés à ces derniers s'impose comme un enjeu de premier plan. Au cœur de cette démarche, deux concepts émergents, le modèle-outil de Lebrun (2007) et le « Scholarship of Teaching and Learning » (SoTL) de Boyer (1990), suscitent un vif intérêt en offrant des perspectives prometteuses pour la mise en place de tels dispositifs. L'exploration de ces concepts à travers l'analyse de divers travaux amène à se pencher sur la question centrale de la complémentarité entre le modèle de Lebrun et le SoTL pour le montage efficace de programmes de formation professionnalisantes en langues. Une première problématique se dessine : quelle est la substance du modèle-outil de Lebrun et comment pourrait-il judicieusement s'intégrer dans la conception de dispositifs de formations universitaires professionnalisantes en langues ? Élaboré par Bachy et al. (2010), ce modèle ambitionne d'évaluer l'efficacité de la pédagogie active dans le contexte de l'enseignement supérieur. Organisé en trois niveaux d'analyse - individuel, collectif et institutionnel - en quoi ce modèle propose-t-il une méthodologie éclairante pour guider l'élaboration de dispositifs de formations professionnalisantes en langues ? Comment pourrait-il être ajusté pour répondre aux particularités inhérentes du domaine des langues ? En parallèle, se pose l'interrogation majeure des caractéristiques fondamentales du SoTL (Boyer, 1990) et de sa capacité à enrichir les dispositifs de formations professionnalisantes en langues. Enfin, émerge la question cruciale de l'intégration harmonieuse du modèle de Lebrun et du SoTL dans un dispositif de formation global pour les étudiants. Quelles sont les convergences possibles entre les approches de Lebrun et celles du SoTL ?

L'objectif de cette démarche exploratoire consiste à saisir pleinement comment le modèle-outil de Lebrun et le concept du SoTL pourraient s'harmoniser et se renforcer mutuellement, dans le but de concevoir des dispositifs de formation novateurs destinés aux étudiants. En stimulant la dimension professionnelle, en favorisant l'innovation pédagogique et en cultivant une amélioration continue, ces dispositifs pourraient jouer un rôle déterminant dans l'évolution des formations en langues de manière spécifique, mais également dans la transformation plus globale du paysage de l'enseignement supérieur.

Références

Bachy, S., Lebrun, M., & Smidts, D. (2010). Un modèle-outil pour fonder l'évaluation en pédagogie active : impact d'une formation sur le développement professionnel des enseignants. *Revue internationale de pédagogie de l'enseignement supérieur*, 26(1). <http://ripes.revues.org/307>
Boyer, E. (1990). *Scholarship Reconsidered: Priorities for the Professoriate*. Princeton, NJ: The Carnegie Foundation for the Advancement of Teaching.
Lebrun, M. (2007). *Théories et méthodes pédagogiques pour enseigner et apprendre*. De Boeck Université.

Atelier 20

Célestina CARDOZ-MAURY

ETS Global

Modérateur : Julien Strignano

Vendredi 7 juin 14.55 - 15.40

Salle 3120

Enhancing learning in ESP courses through Cuisine and Culture

The increasing demand to have “internationalized” University degrees, has given rise to English for Specific (ESP) courses with various language teaching approaches such as English for Business Purposes (EBP). The intersection of food and culture within an ESP classroom can have numerous benefits for both learners and teachers. This session will focus on preparation materials, assessments and feedback received for an English for Business Purposes (EBP) course designed for learners of English at university and business schools.

The course entitled “The Emperor, the Merchant and the Tiger”, delves into multiple aspects of Indian culture while simultaneously enabling students to enhance their spoken and written communication in English. The course aims to develop learners’ linguistic skills while encouraging socio-cultural awareness, intercultural communication, critical thinking and multicultural collaboration. A highlight of the course is a workshop on spices, where participants make a culinary discovery while exploring the history and business of the spice route.

Participants in this session will discover the classroom experience for the teacher and the students through various stages of the course. The speaker will briefly highlight the educational resources that involved learners in various collaborative learning experiences, project-based tasks, assessments, and language learning outcomes. The speaker will then begin the interactive workshop where participants will focus on a culinary activity around spices and the spice route, following by a discussion to map out the objectives of the workshop with the learning outcomes.

Atelier 21

Laura MARTIN-GOMEZ

Université Toulouse III - Paul Sabatier

Modératrice : Nadia Yassine Diab

Vendredi 7 juin 14.55 - 15.40

Salle 3080

**Module scénarisé en Master Physique :
« 18th International Conference on Physics »**

Au premier semestre de cette année universitaire, j'ai mis en place un module scénarisé (12 séances de TD) pour les étudiants de M1 Physique de la Faculté des Sciences et Ingénierie à l'Université Toulouse III - Paul Sabatier.

Le syllabus du diplôme indique pour l'UE « Anglais » que les objectifs sont « d'acquérir l'autonomie linguistique nécessaire et de perfectionner les outils de langue spécialisée permettant l'intégration professionnelle et la communication d'une expertise scientifique dans le contexte international ». Le module a donc été conçu sous la forme d'un jeu de rôle dont l'objectif est de découvrir l'ensemble des activités professionnelles autour de l'organisation ou de la participation à un colloque scientifique.

Dans ce cadre, les étudiants incarnent deux rôles différents en fonction des compétences visées dans le cours. Ils sont tour à tour doctorants (pour candidater au colloque) et professeur d'université (pour organiser le colloque). Au fur et à mesure des séances, les étudiants ont été amenés à lire des articles et abstracts scientifiques, rédiger des abstracts mais aussi des mails professionnels et un texte de vulgarisation, interagir entre scientifiques dans des contextes plus ou moins informels et présenter à l'oral leur propre projet de recherche.

Ma communication permettra de présenter le déroulement de ce module, dont le format est reproductible dans d'autres cursus, et d'en analyser les points forts et les limites, à partir d'un bilan personnel ainsi que d'un questionnaire rempli par les étudiants en fin de parcours.

Atelier 22

Alexandra REYNOLDS

Université de Bordeaux

Modérateur : Cédric Sarre

Vendredi 7 juin 14.55 - 15.40

Salle 3110

The Virtual Backpacker: making tracks in the path to internationalisation at home

This talk will present the internationalisation at home syllabus at Bordeaux University. This program is run by the English for Specific Purposes team as an alternative to other types of language learning. The examples will be taken from the internationalisation syllabus of *Collèges Sciences et Technologies* which offers a wide range of internationalisation courses, either in the form of Virtual Exchange (VE), Blended Intensive Programs (BIPs) or on-site international programmes with incoming international students. In keeping with the theme of this year's APLIUT conference "Active Teaching Methods in Languages for Specific Purposes", these programmes are student-centred, where a teacher may not necessarily be present (Helm, 2018). In this case active learning occurs online and "remotely with others by creating communities of learning and practice" (Lave & Wenger, 1991).

Whereas physical mobility abroad remains limited to the few (de Wit 2020), an increasing number of students are choosing to become 'virtual backpackers', where they too can meet people from different countries, and face new challenges without leaving home. Although internationalisation at home students are guided and mentored along the way, their paths are autonomous, and even at times, lonely. This presentation will therefore address the complex nature of virtual programmes in terms of community, place and learning opportunities. The findings are based on successive studies of learner experience of VE and blended mobility carried out at Bordeaux University (Reynolds 2020, 2022).

References

- Helm, F. (2018). The long and winding road.... *Journal of Virtual Exchange*, 1, 41-63.
- Lave, J. & E. Wenger (1991). *Situated Learning: Legitimate Peripheral Participation*. CUP
- Reynolds, A. (2020). « Erasmus virtual exchange as an authentic learner experience ». In Hauck, et al. (Eds), *Virtual exchange and 21st century teacher education: short papers from the 2019 EVALUATE conference* (pp. 85-99). Research-publishing.net.
- Reynolds, A. (2022). « EMI through virtual exchange at Bordeaux University ». *Journal of Virtual Exchange*, 5, 49-60.
- Wit, H. de.(2020). Internationalization of Higher Education: The Need for a More Ethical and Qualitative Approach. *Journal of International Students*, 10 (1), i-iv.

Atelier 23

Ana BUMBER

Université Toulouse III - Paul Sabatier

IUT Paul Sabatier

Modératrice : Zsuzsa Kis

Samedi 8 juin 10.15 - 11.00

Salle 3130

Job Dating ou un exemple de pédagogie active

Un vrai-faux Job Dating en TP d'anglais est un exemple d'une pédagogie active qui est rendu possible par la mise en place de jeux de rôles où certains étudiants occupent le rôle de recruteur et d'autres ceux de candidats. Je propose de montrer le déroulement de l'activité et ses supports, de la situer au sein de la séquence de TDs et de TPd d'anglais consacrés à la candidature professionnelle, mais aussi dans son contexte plus global du PPP (Projet Personnel et Professionnel). Les retours positifs de la part des étudiants de deuxième année de BUT Génie Chimique Génie des Procédés m'ont amenée à engager une réflexion sur les facteurs de réussite de cette activité (Bento, 2013) mais également à dégager certaines préoccupations d'enseignante qui seront partagées avec l'auditoire dans une recherche d'améliorations et de modifications.

Référence

Bento, M. (2013). "Regards théoriques sur la perspective actionnelle dans l'enseignement des langues en France", *Éducation et didactique*, 7-1. 87-100.

Atelier 24

Mathilde SVAB, Liz SAGAR

Université de Paris-Sud Orsay

IUT de Cachan

Modératrice : Danielle Joulia

Samedi 8 juin 11.10 - 11.55

Salle 3130

« Comme en entreprise ! »

Jeux et mises en situation en Licence Professionnelle Technico-Commercial

De par la diversité de leurs parcours (baccalauréat professionnel, technologique ou général / BTS ou BUT / reprise d'études), les apprenti-es de licence professionnelle ont des niveaux très hétérogènes. Ces différences sont parfois sources de perte de motivation et de manque d'intérêt pour les contenus. De plus, leur choix de poursuite d'études par alternance témoigne de leur attrait pour le monde du travail, de leur envie d'être actifs et de leur souhait d'appliquer en entreprise ce qui est vu en cours.

Dans ce contexte, les 56 heures annuelles d'anglais sont proposées en TP, en effectifs réduits (12 maximum), et le programme s'articule autour des compétences clés à acquérir pour être opérationnel en anglais en entreprise. Etant ensemble responsables des modules « Anglais conversationnel » et « Anglais des affaires » de la licence professionnelle Technico-Commercial, dans notre pratique, nous essayons de mettre les apprenti-es en action autant que possible. Ainsi, une partie du vocabulaire et des notions grammaticales nécessaires sont abordées avant le cours, par l'intermédiaire d'exercices sur la plateforme Moodle à faire à la maison. Cela permet de consacrer l'essentiel des cours à des jeux et des mises en situation les plus authentiques possibles, ressemblant à celles vécues en entreprise, seul-e, par pair ou par équipe.

Lors de cet atelier, nous présenterons notre plan de cours, les modalités d'évaluation ainsi que des activités « clés en main » et transférables à d'autres formations, notamment :

- la pratique de l'email professionnel ;
- la pratique du téléphone : entraînement, *TC call center*, évaluations ;
- l'entretien professionnel (*Performance appraisal*) : forces et faiblesses ;
- l'organisation d'un salon des apprenti-es, la TC Trade Fair : « *small talk* », animation d'un stand, *elevator pitch*.

Atelier Swap-Shop 1

Animateur de séance : Marie-Pierre MARTINEZ

IUT de Metz, Université de Lorraine

Samedi 8 juin 10.15 - 11.00

Salle 3120

Les 5 compétences

Inscription préalable obligatoire

Au cours de ces deux ateliers, un groupe de 10 à 20 enseignants échangent des activités pour enseigner les langues, toutes spécialités confondues. Chacun distribuera aux autres l'activité qu'il / elle aura apportée, et la présentera en 5-10 minutes.

Les nouveaux adhérents n'ont pas obligation d'apporter quelque chose, ils peuvent juste observer s'ils le désirent.

Toute tâche / ressource peut être présentée si vous l'avez testée avec vos étudiants et si "ça marche" : jeux de rôle, quiz, sujets de débat, cours entiers, textes ou extraits de film exploités, tests originaux...

Atelier Swap-Shop 2

Animateur de séance : Sheila O'SULLIVAN

IUT de Vannes, Université Bretagne Sud

Samedi 8 juin 10.15 - 11.00

Salle 3110

Les 5 compétences

Inscription préalable obligatoire

Atelier Swap-Shop 1 (suite)

Animateur de séance : Marie-Pierre MARTINEZ

IUT de Metz, Université de Lorraine

Samedi 8 juin 11.10 - 11.55

Salle 3120

Les 5 compétences

Inscription préalable obligatoire

Au cours de ces deux ateliers, un groupe de 10 à 20 enseignants échangent des activités pour enseigner les langues, toutes spécialités confondues. Chacun distribuera aux autres l'activité qu'il / elle aura apportée, et la présentera en 5-10 minutes.

Les nouveaux adhérents n'ont pas obligation d'apporter quelque chose, ils peuvent juste observer s'ils le désirent.

Toute tâche / ressource peut être présentée si vous l'avez testée avec vos étudiants et si "ça marche" : jeux de rôle, quiz, sujets de débat, cours entiers, textes ou extraits de film exploités, tests originaux...

Atelier Swap-Shop 2 (suite)

Animateur de séance : Sheila O'SULLIVAN

IUT de Vannes, Université Bretagne Sud

Samedi 8 juin 11.10 - 11.55

Salle 3110

Les 5 compétences

Inscription préalable obligatoire

Réception et dîner du Congrès à l'hôtel de ville

Le vendredi 7 juin à 19h nous sommes reçus dans la salle des fêtes de la mairie, Mme Elise Pereira-Nunes, Adjointe au Maire Déléguée aux relations Internationales nous accueillera.

La salle des fêtes vous éblouira par ses fresques et ses dimensions.

Le dîner se déroulera dans cette magnifique salle. Vous y dégusterez un menu spécialement concocté par Cousin Traiteur, accompagné par des vins d'Amboise, bios et fruités.

La soirée se clôturera par une petite soirée dansante.

Adresse : Place Jean Jaurès (près de la gare de Tours).

Marché des produits régionaux

Le marché des produits régionaux se déroule le vendredi 7 juin de 10h à 17h dans les salles 3040 et 3170. Nous accueillons à cette occasion plusieurs producteurs locaux qui présenteront leurs spécialités.

Parmi eux :

- Le moulin à savon
Savonnerie bio artisanale
<https://moulinasavon.fr/>
- Murmures et brindilles
Composition florale, tableau, sculpture, mur en végétal stabilisé, décoration d'intérieur à Tours, Amboise, Blois, Touraine, Centre Val de Loire.
<https://coletteartsetmatieres.com/>
- L'étable de Damien
Chef à domicile et traiteur, biscuits artisanaux
<https://letablededamien.company.site/>
- Du Klap ô Miam
Ketchup, tartinades et pickles à Tours. Elle transforme les légumes et fruits en surproduction.
A retrouver sur facebook et instagram
- De la magie dans ma tasse
Un savoureux mélange de tisane et de magie.
<https://delamagiedansmatasse.fr/>

Éditeurs présents lors du 44^e congrès de l'APLIUT

Gapsmoov est l'inventeur du « décodeur de cultures », une plateforme de digital learning en communication et management interculturels. Nous aidons les étudiants à comprendre les tendances culturelles à travers le monde pour les aider à naviguer avec assurance dans un environnement multiculturel. En misant sur du contenu de formation pragmatique, du micro-learning et des vidéos impactantes, Gapsmoov décode en anglais et en français les techniques de communication, de management, de leadership ou encore de négociations dans plus de 70 pays, de manière ludique...et addictive ! Pour voir les témoignages des enseignants qui utilisent notre plateforme : <https://youtu.be/cbx3VTgmPqs> Prendre rendez-vous avec Thibaut Issindou pour discuter de vos projets :

<https://calendly.com/gapsmoov-thibaut/45min>



www.gapsmoov.com

goFLUENT a été fondé en 2000 et est présent dans plus de 20 pays, goFLUENT est un acteur mondial reconnu et leader dans le domaine de la formation linguistique.

De nombreux établissements de l'enseignement supérieur font confiance à l'expertise de goFLUENT pour accélérer l'acquisition et le renforcement des compétences linguistiques de leurs étudiants et collaborateurs. Au total, plus de 220 000 étudiants sont formés chaque année en France avec goFLUENT.



www.gofluent.com/fr-fr/

Fondée à l'Université de Louvain en 2005, **Altissia** propose des solutions linguistiques créées par des experts pédagogiques et enseignants, pour aider les étudiants à progresser dans leur apprentissage des langues. Découvrez :

- Notre plateforme de cours avec des parcours personnalisés de formation dans 25 langues d'apprentissage : <https://altissia.org/fr/product/course>
- Le test Altissia : ce test adaptatif, disponible en 29 langues, évalue les compétences en grammaire, vocabulaire, compréhension orale et écrite pour tous les niveaux du CECRL (A1-C2) :

<https://altissia.org/fr/product/test>

- Ainsi que de nombreuses ressources dédiées aux enseignants, pour faciliter le suivi des apprenants et l'intégration de la plateforme Altissia à vos cours de langues : <https://altissia.org/fr/blog-listing>

Contact : Céline Marcuccilli cmarcuccilli@altissia.org



<https://altissia.org/fr>

Cambridge University Press & Assessment est un département de l'Université de Cambridge (Royaume-Uni) spécialisé dans l'édition, l'évaluation, l'enseignement et la certification des niveaux d'anglais. Nous bénéficions d'une reconnaissance mondiale pour notre excellence académique et nos innovations au service des apprenants. Les établissements scolaires peuvent facilement définir le niveau d'anglais souhaité, et les apprenants, identifier l'examen qui leur permettra d'atteindre leur objectif.

Contact : Yvan Floret : yvan.floret@cambridge.org



www.cambridgeenglish.org/fr/

ETS EMEA, filiale détenue à 100 % par ETS, fournit une expertise aux pouvoirs publics et aux communautés professionnelles et éducatives en Europe, au Moyen-Orient et en Afrique. ETS conçoit, administre et évalue des millions de tests annuellement, tels que les tests TOEFL®, TOEIC®, GRE® et Pippit, dans plus de 200 pays sur plus de 9 000 sites.



<https://www.etsglobal.org/fr/fr>

Hatier est une maison d'édition d'ouvrages scolaires regroupant les éditeurs Didier et Foucher. Elle offre des ressources en langues, dont du FLE, de la maternelle à l'université. Les productions éditoriales mettent l'accent sur des apprentissages innovants, des ressources authentiques et attractives complétés par des formats numériques et des applications facilitant l'interaction ou la formation à distance.

Contact : Fatiha Boukhalfa, Déléguée pédagogique Centre-Val-De-Loire faboukhalfa@editions-hatier.fr



www.numerique-hatier.com

Spécialistes des langues, **les Éditions Maison des Langues** proposent un vaste catalogue d'ouvrages imprimés et de solutions numériques en français langue étrangère, en allemand, en espagnol et en italien pour un public d'étudiants ou d'adultes et leurs professeurs. Nous sommes également les distributeurs exclusifs en France des prestigieuses éditions Difusión (ELE), Ernst Klett Sprachen (DaF) et Casa delle Lingue (ILS).

Contact : Laura Gilles, Déléguée pédagogique, l.gilles@emdl.fr, +33 1 71 19 96 49



<https://www.emdl.fr/>

LAB MEDIA est un fournisseur de matériels pédagogiques pour l'étude des langues, via des laboratoires de langues numérique et multimédia. Nous proposons CONNECT, une classe virtuelle d'apprentissage des langues et vendons des microcasques, des casques et des accessoires audio adaptés à tout environnement.

Contact : Henri De Puybaudet : commercial@labmedia.fr



<https://www.labmedia.fr/>

Languagecert, filiale Internationale de **PeopleCert** offre une gamme complète de certifications en anglais et en espagnol spécialisées pour l'enseignement supérieur et le monde professionnel : LanguageCert Academic, le Test LanguageCert Test of English (LTE), utilisé par dix universités françaises et 350 organismes de formation, ou bien la gamme ESOL.

Ils permettent de certifier le niveau des élèves à l'entrée ou en sortie de parcours, ou encore lors d'exigence d'intégration d'un cursus en langue anglaise.

Les certifications LanguageCert sont notamment reconnues au niveau International par le gouvernement anglais qui exige un niveau linguistique pour l'immigration et acceptée dans un très grand nombre d'Universités.

Retrouvez notre offre de certifications sur : www.languagecert.org

Contact : Emna Ben Sassi pour de plus amples informations : emna.bensassi@peoplecert.org

Le **Certificat de compétences en langues de l'enseignement supérieur (CLES)** est une certification d'État sous l'égide du Ministère de l'Enseignement supérieur et de la recherche (MESR) créée en 2000.

Les épreuves sont organisées par une trentaine d'établissements de l'enseignement supérieur accrédités. Eligible au CPF, le CLES est accessible à tous les publics.

La Certification CLES est disponible en 10 langues et permet d'évaluer les compétences en langues des candidats selon les niveaux B1, B2 et C1 du Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL) du Conseil de l'Europe. Les sujets des épreuves permettent d'évaluer les compétences de compréhension de l'oral, compréhension de l'écrit, production écrite et orale, interaction orale. **Le nouveau format CLES numérique et le CLES Chinois B1 sont les nouveautés prévues pour la rentrée 2024-2025.**

Vous êtes enseignant en langue dans un établissement d'enseignement supérieur et vous souhaitez devenir évaluateur pour le CLES ? Vous souhaitez ouvrir un centre CLES dans votre établissement ?

Contactez la Coordination nationale du CLES : coordination-nationale@certification-cles.fr

**Language
Cert**

A member of the PeopleCert Group

www.languagecert.org



www.certification-cles.fr

Homages

Cette année, une fois n'est pas coutume, nous rendons hommage à notre collègue et ami, **Patrice Charlemagne**, disparu trop tôt, le 18 septembre 2023, à 51 ans, dans des circonstances tragiques. Nous avons été tous atterrés par cette brutale disparition. Patrice enseignait l'allemand et le néerlandais à l'IUT du Littoral Côte d'Opale au département TC, dont il assurait la direction. Il était membre de l'Apliut depuis 25 ans, après avoir été délégué de langue, il a accepté la charge de trésorier, charge n'était pas un vain mot, la trésorerie représentant une tâche lourde et critique, qu'il a assumée pendant six ans et demi. Il a organisé deux congrès (à Dunkerque et à St Omer) en 2008 et 2015. C'était un gros travailleur, qui cumulait de nombreuses fonctions en parallèle et il les accomplissait toujours avec dévouement et efficacité, souvent plongé pendant les congrès dans ses bilans financiers ou résolvant les derniers problèmes d'inscription.



Intègre, engagé mais aussi discret et réservé, il défendait les langues étrangères et avait co-fondé l'association pour le développement des langues sur le littoral dunkerquois. La musique était son autre passion, il jouait du saxophone dans des compagnies musicales et avait composé leur hymne.

Nous n'oublierons jamais l'investissement de Patrice au sein de notre association, sa rigueur et son professionnalisme, mais aussi son humour pince-sans-rire, décalé, parfois corrosif. Pour tout cela, Patrice nous manque. L'Apliut est orpheline aujourd'hui, elle a perdu un pilier sur lequel nous pouvions nous appuyer. Nous lui dédions ce 44^e congrès.

<https://apliut.fr/hommage-a-patrice-charlemagne/>

Nous rendons hommage à un autre pilier de l'association, **Marcelline Rzemien**, décédée en janvier 2024 à l'âge de 88 ans, qui enseignait l'anglais au département GEA de l'IUT de Troyes. Dans les années 1990, elle a créé, avec Georges Guerrier, ApliutSuite, la suite de l'APLIUT pour les enseignants partis à la retraite et qui continuaient à se retrouver autour de diverses activités, notamment des voyages. C'était une inconditionnelle de l'Apliut, elle symbolisait toute une époque, maintenant bien lointaine, où les collègues, devenus amis et retraités, partageaient des moments de convivialité en se réunissant régulièrement chaque année, dans l'esprit de l'Apliut.



Nous avons également appris fin septembre 2023 le décès soudain de **Didier Bottineau**, chargé de recherches en sciences du langage au CNRS (ICAR, UMR 5191) à Lyon. De formation angliciste, il était intervenu le samedi matin en conférence plénière lors de notre dernier congrès à Périgueux, où il nous avait captivés avec son talent oratoire, nous présentant les compétences langagières du point de vue de l'énaction. Il était à l'origine de la linguistique énaïve, une évolution de la linguistique associée au paradigme de l'énaction, qui met l'accent sur l'ancrage corporel et interactif de la parole dans les langues. C'était un chercheur novateur et reconnu au CNRS, un chercheur généreux qui nous avait fait l'amitié de participer à notre congrès et qui envisageait de collaborer avec l'Apliut à l'occasion de futurs séminaires ou congrès, nous regrettons qu'il en soit autrement.



Notes

[illegible]

Remerciements

L'équipe organisatrice tient à remercier chaleureusement tous ceux qui, de près ou de loin, ont œuvré à la réussite de ce 44^e Congrès de l'APLIUT :

Mme Danielle Joulia, Présidente de l'APLIUT
Mme Alison Léonard, Secrétaire générale de l'APLIUT
Mme Carmenne Kalyaniwala, Présidente du Comité Scientifique et l'ensemble de ses membres
Mme Marion Warzagier, Trésorière de l'APLIUT
Mme Claire Sologny, Responsable du salon des éditeurs
Mme Joëlle Farigoux, pour sa relecture

Les conférenciers et animateurs des ateliers pour la richesse de leur intervention

M. Jean-Charles Le Bunetel, Directeur de l'IUT de Tours
Emilie Vierron, Vice-Présidente initiatives pédagogiques et numériques de l'Université de Tours
Mme Delphine Clémenceau-Hindy, Directrice Adjointe en charge de la communication de l'IUT
Mme Christine Fontaine, Assistante de direction
Mme Stéphanie Riou, de l'antenne financière de l'IUT de Tours
Mme Nathalie Avallone, Chef du département TC
Mme Sandrine Gauthier, Responsable du service Communication de l'IUT
M. Nicolas Salmon, Relais com de l'IUT
M. Arnaud Lecoutey, Responsable audiovisuel de l'IUT
M. Berti Hana, Technicien audiovisuel de l'IUT
Mme Sylvie Aubert, Enseignante d'anglais du département GEII
M. David Maillet, Enseignant d'anglais et Chef de département GEA
Mme Paula Martinez, Enseignante d'espagnol du département Infocom
M. Sébastien Thevenet, Responsable informatique de l'IUT
M. Nicolas Travaux, Chef de département GEA
Les personnels administratifs et techniques de l'IUT de Tours
Le service reprographie de l'Université pour sa réactivité

M. Emmanuel Denis, Maire de Tours
Mme Elise Pereira-Nunes, Adjointe au Maire déléguée aux Relations internationales

L'IUT de Tours pour son soutien financier
Les éditeurs présents pour leur fidélité et la pérennité de notre coopération
Les producteurs du marché régional pour leur aimable participation
L'agence Ecllosion pour la création du site et son aide technique

Les étudiants du projet transverse TC : Inès Bailly, Mathis Blairon, Antoine Cagé, Yousra Hadj Salem, Myriam Lucas et Anna Varvou
And last but not least, les étudiants de BUT2 du parcours Communication du département Infocom pour leur participation à la création de l'affiche et en particulier à Romane Osaer, la gagnante du concours. Merci pour sa réactivité et son aide précieuse à la finalisation de l'affiche du congrès.

Éditeurs présents lors du 44^e congrès de l'APLIUT



PARTENAIRES ET SPONSORS

